ALMANAQUE

TEX

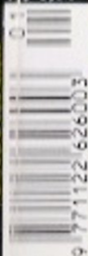
Nº1

MARÇO/2000

MYTHOS EDITORA

BONELLI COMICS

VENDETTA NAVAJO





MEIO SÉCULO DE AVENTURA



Até mesmo nas páginas de uma revista em quadrinhos pode nascer uma lenda. Não acreditam nisso? Então, experimente revisitar junto conosco a pequena grande história de Tex Willer: um homem do Oeste (na época de sua estréia, dizia-se simplesmente um *cowboy*) que fez a sua primeira tímida aparição em uma revistinha de poucas páginas, publicada há cinqüenta anos. Era o dia 30 de setembro de 1948, quando, na página 3 de "O Totem Misterioso", os leitores viram despontar, do alto de "uma das gargantas selvagens do Rainbow Canyon", como dizia a legenda que acompanhava a imagem reproduzida aqui em cima, um jovem pistoleiro de camisa franjada, de jeito desembaraçado e sangue quente, com algumas contas pendentes com a justiça... Em meio século, o nosso Tex – porque era dele que se tratava – impôs-se como um dos mais amados personagens da história dos quadrinhos italianos, além de ser um autêntico fenômeno de costume, lido por milhões de fãs, analisado com simpatia por professores universitários, sociólogos, jornalistas, historiadores de comportamento e costumes. Mérito das suas aventuras, construídas respeitando a mais clássica literatura western, por uma equipe de

Em 30 de setembro de 1948, os apaixonados por histórias em quadrinhos western encontram na banca uma nova revistinha "em tiras". O protagonista principal é um jovem pistoleiro caçado pela lei, indômito e rápido no gatilho, destinado a tornar-se uma lenda. Seu nome é Tex Willer!

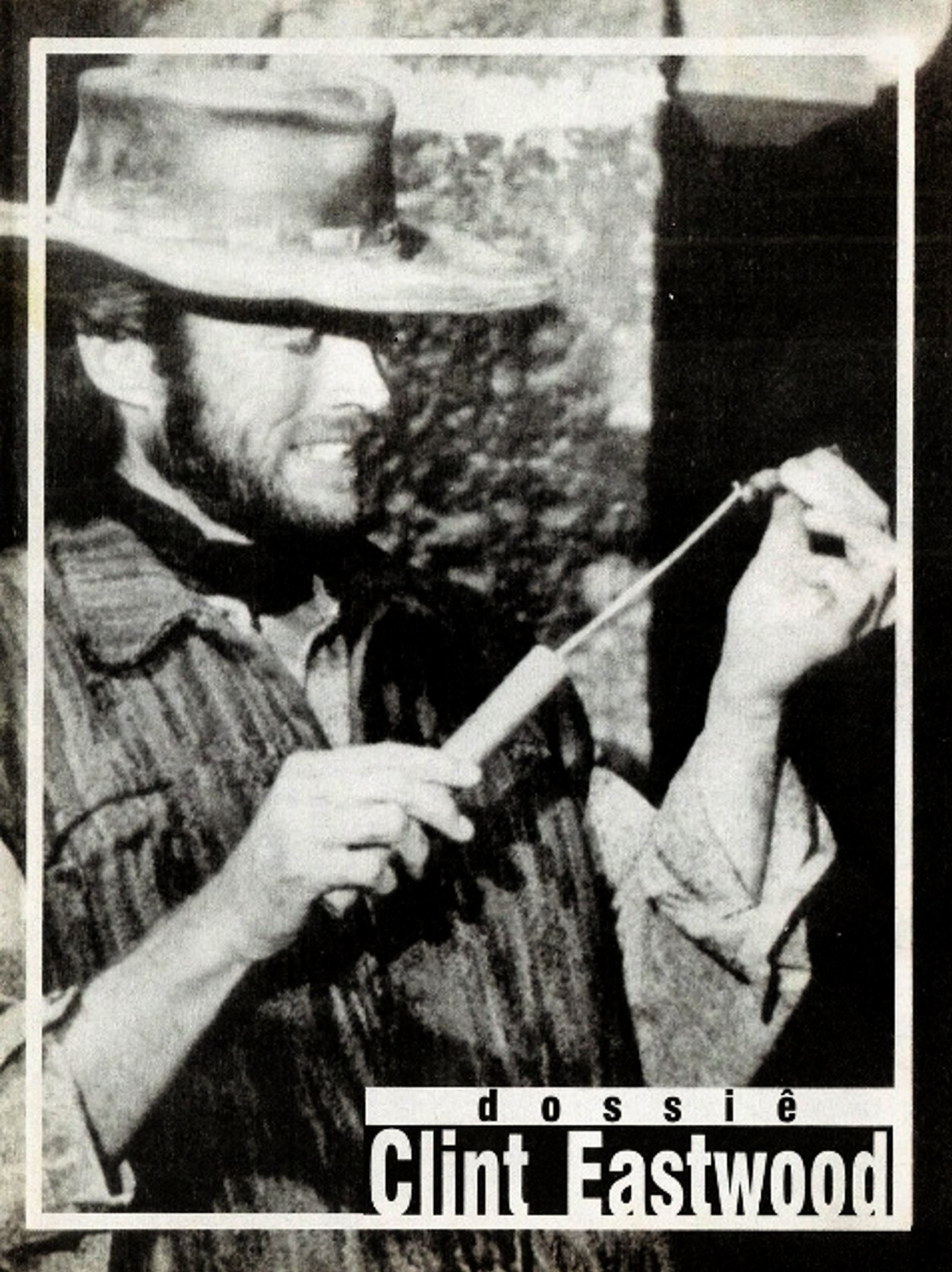


Diretores:
Dorival Vitor Lopes
Helcio de Carvalho

Editor: Dorival Vitor Lopes
Produção: ART & COMICS
Tradução: Paulo Guanaes
Adaptação: Dorival Vitor Lopes
Letras: Daniel de Rosa
Fotolito: NDR
Impressão: Cunha-Facchini

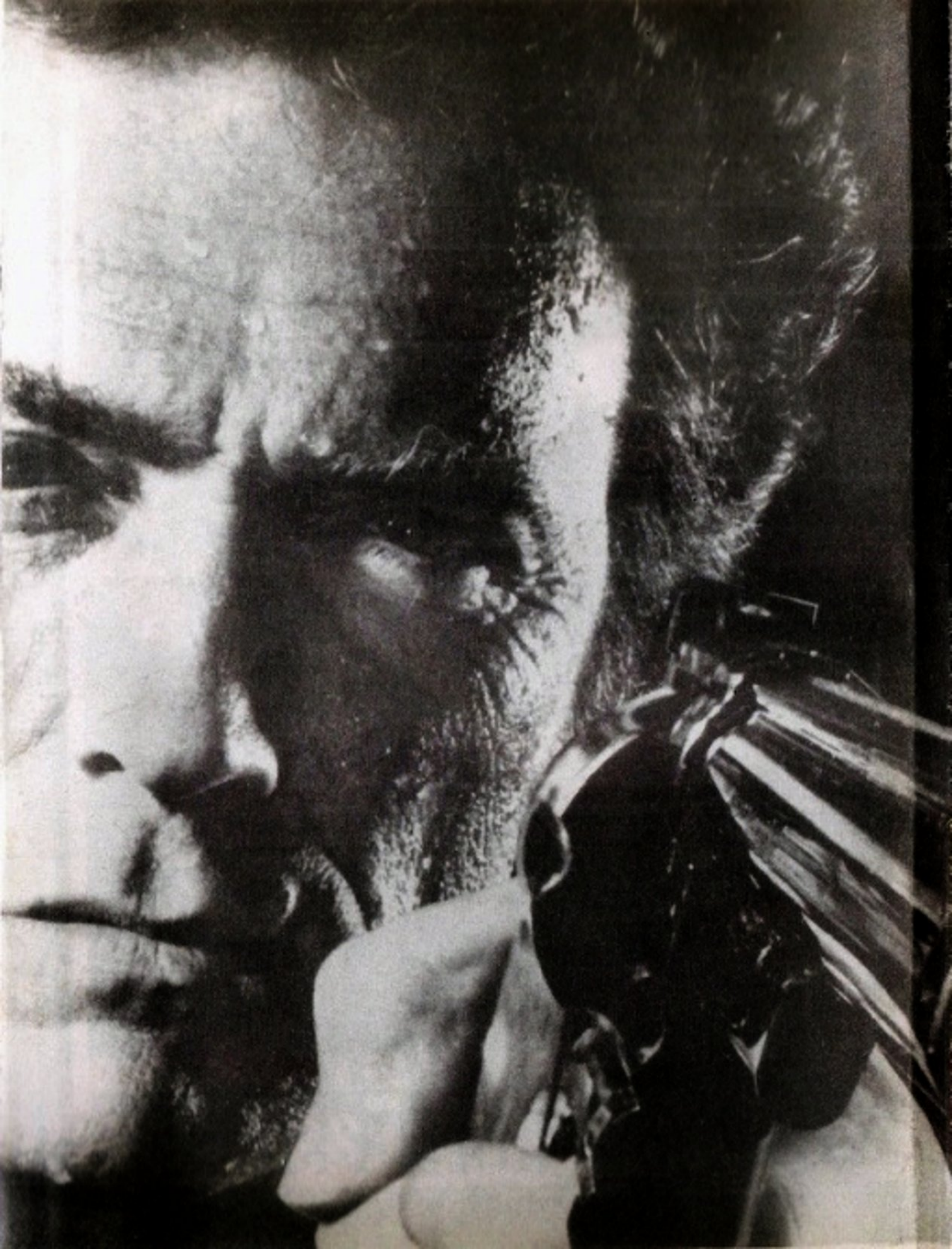
ALMANAQUE TEX 1 (ISSN 0104-3242), março de 2000, é uma edição especial de TEX. Publicação da MYTHOS EDITORA. Redação, Publicidade e Correspondência: Rua Caminha de Amorim, 336 - Alto de Pinheiros - São Paulo - SP - CEP 05451-020. Fone/Fax: (011)3021-5259.
E-mail: mythosed@uol.com.br
Website: www.mythoseditora.com

Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: **Fernando Chinaglia Distribuidora.**
R. Teodoro da Silva, 907. Rio de Janeiro - RJ CEP 20563-900 - Fone: (021) 575-7766.
Números atrasados: envie cheque nominal à Art & Comics Editora Ltda, Rua Caminha de Amorim, 336 - São Paulo - SP - CEP 05451-020, no valor da revista, mais R$ 1,00 por exemplar para manuseio e postagem. Se não tiver cheque, escreva-nos pedindo informações de como fazer um depósito bancário.



dossiê

Clint Eastwood



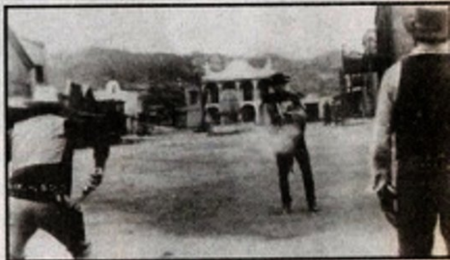
O Magnífico Forasteiro

Um espírito taciturno e solitário, um anarquista que não aceita prepotências. Por trás da carismática figura de Clint Eastwood há todo o fascínio dos *sujos* heróis do Oeste. Seja quando maneja uma Colt 45, seja quando faz uma limpeza geral empunhando uma Magnum 44!

Maurizio Colombo

O fantasmagórico justiceiro sem nome acaba de restaurar a ordem em São Miguel, uma turbulenta cidadezinha na fronteira mexicana, acabando com quase todos os seus habitantes. É a cena final de um *western* de produção italiana intitulado, durante o trabalho, ***O Magnífico Forasteiro***: um filme dirigido por um diretor desconhecido, Sergio Leone, que tinha na bagagem apenas o moderado sucesso de um filme mitológico (*O Colosso de Rhodes*). De *O Magnífico Forasteiro* ninguém esperava grande coisa, principalmente os dois produtores, Giorgio Papi e Enrico Colombo, da Jolly Filmes, que não acreditavam na capacidade do diretor, no protagonista (um ator americano de sobrenome impronunciável), no modo como fora rodado — muito distante daquilo que o público parecia exigir de uma história de pistoleiros e caubóis.

Rebatizado de *Por um Punhado de Dólares*, o filme foi para as salas de



Clint Eastwood, o último durão de Hollywood, explode em três filmes-chaves da sua carreira: *Os Abutres têm Fome* (abertura), *Por um Punhado de Dólares* (acima), *Perseguidor Implacável* (página ao lado).

projeção no quente verão de 1964 e revolucionou o cinema mundial (não apenas o western). E o forasteiro do filme se revelou verdadeiramente magnífico, a ponto de fazer nascer uma das mais extraordinárias carreiras hollywoodianas. Seu nome era Clint... e o resto veio facilmente.

Alto, indolente, sua voz era apenas um sussurro e seu olhar conseguia causar calafrios até numa cascavel. Há décadas, ele é considerado o mais duro dos durões vistos na tela grande. Depois de John Wayne, na preferência dos americanos em busca de um símbolo nacional, está ele, Clint Eastwood, o último herói daquele grande mundo da fantasia que todos trazemos dentro de nós.



Nascido em 1930, em São Francisco, Clinton Eastwood Júnior, filho de Clinton sênior e Ruth, viveu uma infância pobre. Em plena Depressão, os pais percebem o quanto é duro manter um emprego fixo e são obrigados a viajar sem descanso, aonde quer que haja a promessa de um trabalho. Depois do diploma, obtido mais por méritos esportivos do que por estudo, o jovem Eastwood começa a ganhar a vida com trabalhos eventuais. Ele sonha com uma luminosa carreira como cantor *country*, mas já é adulto o suficiente para perceber que tal sonho jamais se tornará realidade (veja boxe ao lado).

Mais por necessidade do que por vocação (alguns amigos o aconselham a tentar o caminho do cinema), apresenta-se em muitos testes que redundam em reprovações. Já sem esperança, Clint bate numa última porta, a dos Estúdios Universal e, para sua imensa surpresa, a encontra aberta. Ele é contratado para vários pequenos papéis, curtos demais para deixar qualquer marca. O único trabalho importante que consegue é o de um heróico oficial apaixonado, no filme ***O Grito de Guerra dos Apaches*** (1958), de Jody Copeland, sobre o qual confessaria mais tarde: "É o pior filme que fiz!" E, não por acaso, o público americano lhe tributou um insucesso quase que total...

CLINT NÃO ATIRA, CANTA!

Quando ainda não tinha encontrado seu caminho, o futuro inspetor Callahan decidiu dedicar-se ao seu grande amor, a música, inscrevendo-se, sem sucesso, numa escola para compositores. Foi justamente graças ao cinema que Clint conseguiu abrir as portas do mundo das sete notas, visto que, nos seus filmes mais recentes, nunca faltam trechos compostos e executados por ele mesmo (sem falar no belíssimo *Honkytonk Man*, no qual interpreta um lendário cantor *country*, condenado a morrer de câncer). E poucos conhecem a sua estréia como "caubói cantador" nos anos sessenta, quando já era uma pequena estrela da TV: para promover seu disco *Beautiful Girl*, foi convencido a vestir-se como um perfeito rival de Gene Autry e Roy Rogers!

Já disposto a desistir, nas pausas entre um filme e outro, recomeçou a cavar piscinas nas mansões da cidade. Sua salvação foi um contrato para uma série western de TV, produzida pela rede CBS e vagamente inspirada no filme *Rio Vermelho*, de Howard Hawks: tratava-se de ***Rawhide***, ou as aventuras de uma dupla de malandros, composta por Eric Fleming, o velho sábio, e por Clint, o jovem e violento novato. A série, transmitida de 1959 a 1966, tornou Clint conhecido do público norte-americano, que logo apreciou aquele rapagão tímido e taciturno que recordava, no seu estilo minimalista de interpretação, o inesquecível Gary Cooper. A experiência televisiva é recordada pelo próprio Eastwood como interessante, sobretudo sob o ponto de vista da direção. É roubando a profissão de artesãos como Ted Post (diretor de muitos episódios de ***Rawhide***) que Eastwood começa a levar a sério a idéia de passar para trás das câmaras. E é justamente essa não muito famosa série que atrai a atenção do nosso Sergio Leone, na desesperada busca de um protagonista para seu western. O grande Sergio propõe o papel a Eastwood por um cachê de quinze mil dólares. O filme, de acordo com as escassas verbas de produção, ameaça ser muito pior do que ***O Grito de Guerra dos Apaches***, mas o ator aceita imediatamente por três bons motivos: ele se sente lisonjeado pela primeira oferta de protagonizar um longa-metragem; porque se *O Magnífico Forasteiro* não fizer sucesso nas telas européias, na América ninguém ficará sabendo de



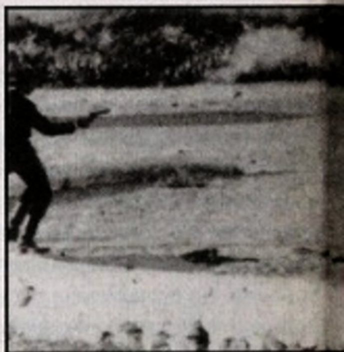


Acima: cena de *O Grito de Guerra dos Apaches*.
Ao lado: um Clint jovem e sorridente, protagonista de *Rawhide* (dois episódios desta série de televisão foram também propostos na tela grande em um filme intitulado *O Magnífico Forasteiro*).
Na página ao lado: toda a família Eastwood.



nada; e porque Clint morre de vontade de visitar a Europa.

Verão de 1963, aeroporto de Fiumicino. Clint Eastwood desce a escadinha do avião que o trouxe à Itália. O ator tem na valise um velho poncho e um estojo de madeira para revólver, com uma serpente dourada em relevo, que se tornará um dos sinais de reconhecimento do seu personagem. Ele deixou crescer a barba e pensou na roupa sozinho, encarnando à perfeição o violentíssimo pistoleiro descrito no roteiro. Em suma, já está pronto para entrar em cena; o cigarro, sempre nos lábios do personagem, Clint, inimigo declarado do fumo, aceita com estóica resignação; na dublagem, a magnífica voz italiana de Enrico Maria Salerno. Leone soube desfrutar da aparente timidez do ator. "Como Michelangelo, quando lhe perguntaram o que vira de especial naquele bloco de mármore, respondeu ter visto Moisés, a mesma resposta eu poderia dar a quem me pergunta o que vi em Clint Eastwood quando o escolhi para *Por um Punhado de Dólares*...", explicaria o diretor. Por outro lado, é Leone quem teve o mérito de fazer de Clint Eastwood um astro — um ator que, ainda segundo suas palavras, teve apenas duas expressões: uma com o cigarro e outra sem! Com o ar sonolento e distraído de quem parece ter caído por acaso no meio de um set, Clint preenche a cena apenas com a sua presença física e sua caminhada inconfundível, como as de John Wayne, Henry Fonda e James Stewart. Naquele bloco de pedra vindo de Hollywood, já havia todas as potencialidades que o tornariam grande, e Leone as havia percebido no primeiro olhar.





Terminado o filme, Eastwood volta para a América preparado — mas sem entusiasmo — para uma nova temporada de *Rawhide*. As férias cinematográficas terminaram... de volta ao trabalho! Muito tempo depois, lendo a revista *Variety*, Clint vem a saber das grandes bilheterias européias conseguidas por um western italiano intitulado *Por um Punhado de Dólares*. Eastwood, a quem a mudança de título não fora comunicada, nem de longe imagina que aquele filme de lucro estrondoso é justamente ***O Magnífico Forasteiro***, até que, em 1965, uma carta da Itália lhe oferece um segundo filme com Leone, por enquanto intitulado, com muita fantasia, ***Dois Magníficos Forasteiros***. Clint se transformara numa grande e muito bem paga estrela na Europa, enquanto nos Estados Unidos é um dos muitos heróis da telinha com remuneração de sindicato. Ainda incrédulo, mas cheio de entusiasmo, ele toma um avião com destino a Madri, para rodar as externas do segundo trabalho com Leone. Eastwood interpreta o mesmo personagem de *Por um Punhado de Dólares*, mais uma vez um pistoleiro sem nome, conhecido apenas por Monco (no primeiro filme ele se chamava Joe, o equivalente a "Zé"), veste as mesmas roupas (já transformadas em uniforme típico do herói, reconhecível ao primeiro olhar e inutilmente copiado pelos inúmeros rivais) e ostenta o mesmo humorismo cínico e lacônico do sujeito de poucas palavras, mas de muitas balas. ***Por Alguns Dólares a Mais*** — título definitivo do filme — alcança o mesmo monumental sucesso da produção anterior.



Embaixo: o célebre duelo em *Por Alguns Dólares a Mais*. Página ao lado: no alto, o diretor Sergio Leone; embaixo, Clint Eastwood ostenta o poncho do forasteiro sem nome na cena final de *Por Alguns Dólares a Mais*.



Mas, apesar disso, os grandes produtores torcem o nariz, convencidos de que um ator televisivo não é ideal para o cinema, e que os filmes de Sergio Leone não tinham nenhuma possibilidade de conquistar grandes bilheterias na terra onde o western fora inventado. Assim, em 1966, Eastwood aceita a nova proposta do diretor para um terceiro filme, com o título em código de *Três Magníficos Vagabundos* (que depois se tornaria ***Três Homens em Conflito***). Nessa ocasião, porém, o namoro entre Clint e Leone se rompe: o ator é acusado de pedir muito (duzentos e cinqüenta mil dólares e dez por cento da bilheteria total) e Leone, sentindo-se traído, acusa-o de ingratidão com seu 'inventor'. Na realidade, entre os dois há uma disputa para ver quem fica com o mérito do sucesso dos filmes: não sabemos quem tem razão, mas tentemos nos perguntar se *Por um Punhado de Dólares* teria tido sucesso sem Clint e o que seria do ator se não tivesse encontrado Leone. No final das contas, para nós, a partida deveria terminar empatada!



Acima: Eastwood e Elli Wallach se arriscam colocando o laço no pescoço em *Três Homens em Conflito*. Na página ao lado: a raiva de Callahan!

Finalmente, em 1967, um audacioso distribuidor americano adquire a preço irrisório "A Trilogia do Dólar", assumindo o risco do seu lançamento nos Estados Unidos — um risco premiado por uma química imediata: os três filmes, levados às telas a curta distância um do outro, batem todos os recordes de bilheteria, e a carismática figura de Eastwood penetra irremediavelmente no subconsciente do público: é o momento da revanche para o ator, que se vê usurpando a glória de John Wayne, até então o herói americano por excelência. ***Rawhide*** fecha as portas, as ofertas começam a chegar em grande número, e são dignas de uma grande estrela. Mas Clint,

O Sujo Harry

O papel fora oferecido a Paul Newman e Frank Sinatra, mas, por sorte, as duas estrelas recusaram; assim, Clint se apossou dele com prazer, tornando ainda maior a sua fama. Ele é o pai de todos os policiais violentos do cinema, que administram a lei à sua própria maneira. Até sua posição para atirar — ambas as mãos empunhando o revólver — foi replicada em todas as manifestações da concorrência. Estamos falando de Harry Callahan, inspetor da polícia de São Francisco, possuidor de uma Magnum 44 que parece nunca se cansar de cuspir balas! Callahan, que os amigos chamam simpaticamente de *Dirty Harry* (Harry, o Sujo), é um herói do Oeste que se encontra a contragosto vivendo na época errada, onde os criminosos parecem ter mais direitos do que os inocentes (não por acaso, o final do primeiro filme da série lembra o de ***Meio-dia de Fogo***, visto que ambos os defensores da lei, desgostosos, jogam fora o símbolo do seu poder). Callahan também lançou a moda das armas de fogo de grosso calibre: depois da sua Magnum houve um autêntico florilégio de prolongamentos fálicos — cada tira que quer imitá-lo não pode deixar de empunhar um revólver maior do que o dele. A sorte de Callahan se inicia com ***Perseguidor Implacável*** (1971), de Don Siegel, no qual no final quem acaba cheio de chumbo é o maníaco Andrew Robinson, filho de Edward G. Robinson. A série prossegue com quatro outros episódios: ***Magnum 44*** (1973), de Ted Post, ***Sem Medo da Morte*** (1976), de James Fargo, ***Impacto Fulminante*** (1983), dirigido pelo próprio Clint, ***Dirty Harry na Lista Negra*** (1988), de Buddy Van Horn. Nenhum deles, porém, tem a força de ruptura do primeiro e inesquecível filme.



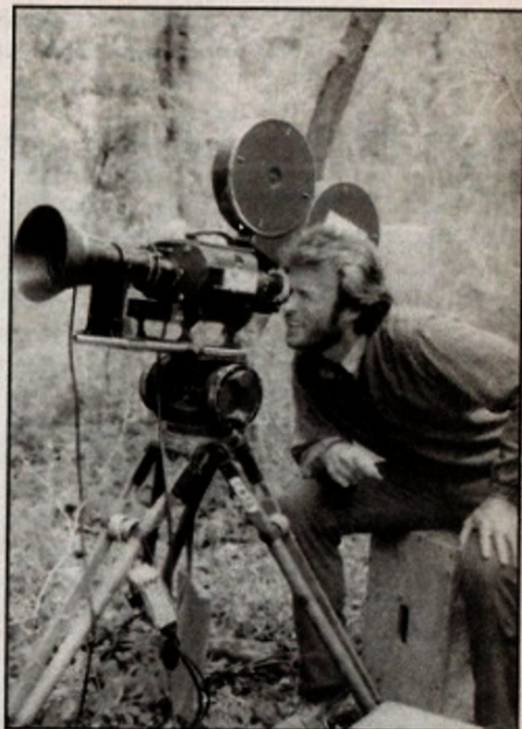


talvez por instinto de vingança ou por tino comercial, funda uma empresa de produção, a **Malpaso** (nome de um riacho que corre perto de Carmel, cidadezinha à qual estará sempre ligado, a ponto de se tornar prefeito dela), graças à qual poderá manter o controle criativo de cada filme. A primeira produção da Malpaso é um western cheio de influências leoneanas,

Made in Malpaso!

Como demonstração da tentativa de empreender um percurso eclético, que não abandonará mais, Clint Eastwood escolhe não ligar sua empresa produtora a um filão especial. Por isso, os filmes que produz e/ou dirige para a Malpaso variam através dos gêneros mais diversos: guerra (***O Desafio das Águias, Os Guerreiros Pilantras, Gunny***); *western* (***O Estranho sem Nome, Os Abutres Têm Fome, Joe Kidd, O Cavaleiro Solitário***); policial (***O Homem da Gravata de Couro***, a série de Callahan, ***O Homem na Alça de Mira***); musical (***Cidade Ardente, Honkytonk Man, Bird***); sentimental (***Interlúdio de Amor, As Pontes de Madison***); comédia *country-western* (***Bronco Billy, Doido para Brigar, Louco para Amar***) e *thriller* (***A Incrível Noite do Soldado Jonathan, Calafrio na Noite, Um Agente na Corda Bamba***). Ao se tornar produtor de si mesmo, Clint quis libertar seus próprios heróis do pior dos inimigos: as garras dos grandes estúdios de produção em Hollywood.

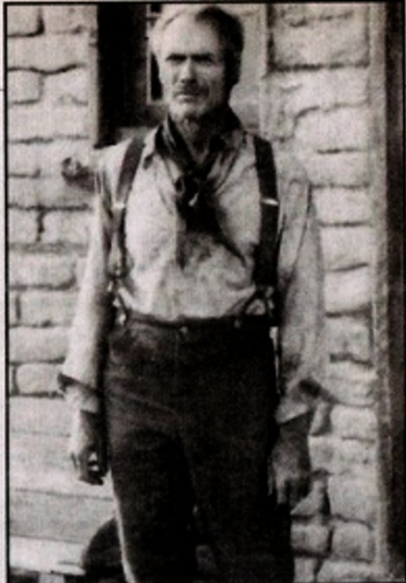
A Marca da Forca, dirigido pelo veterano televisivo Ted Post. A operação é de quem entende: trata-se de contaminar o western clássico com o italiano. O público americano gosta, o italiano menos, considerando o personagem não fiel ao original: ele é capaz de sentimentos humanos e ama as mulheres, como se tivesse entrado na linha, perdendo aquela originalidade de fantasma vingador que o fizera tão apreciado. Fora pequenos defeitos, o primeiro filme da Malpaso não é ruim, e os seguintes se transformam em sucessos (veja box na página ao lado).



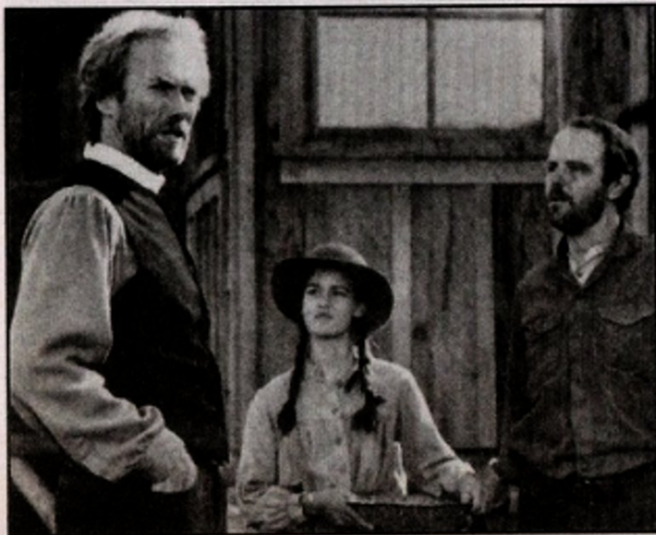
Com os resultados encorajadores nas produções da Malpaso, Eastwood decide tornar-se diretor. O grande impulso foi seu encontro, em 1968, com Don Siegel — forte artesão de Hollywood e um dos mais decisivos para a sua carreira, depois de Leone. A colaboração entre os dois inicia-se com *O Homem da Gravata de Couro*, um western urbano que inspirou a série televisiva *Um Xerife em Nova York*, e se reforça, em seguida, com a criação do personagem Harry Callahan (contaminando as temáticas western com as angústias metropolitanas). Clint pede a Siegel que dê para ele um rápido curso de direção, e graças aos seus ensinamentos, unidos aos roubados de Ted Post, sente-se pronto para estrear no papel de autor completo. O estilo descarnado e minimalista de Clint o torna digno sucessor do realismo sem adornos, próprio do cinema Siegel. Engana-se, de fato, quem indica a influência de Leone como



Acima: Clint atrás da câmera. À esquerda: ele é um inspetor caubói em O Homem da Gravata de Couro. Na página ao lado: um rude fuzileiro naval em Os Guerreiros Pilantras. Todos sucessos assinados pela Malpaso, a empresa cinematográfica criada e administrada por ele.



decisiva no nascimento do Eastwood diretor, que não conserva nada do barroquismo e espetaculosidade tão caras ao inventor do chamado *spaghetti western*. Apesar dos altos e baixos (embora nenhum filme seu tenha se revelado um fracasso, porque as produções da Malpaso sempre são contidas e o diretor é especialista em respeitar orçamentos), as surpresas de verdade Clint nos reserva para o período da maturidade, presenteando-nos com jóias como ***Bird***, melancólica biografia do jazzista Charlie Parker, ***O Cavaleiro Solitário***, mais uma das infinitas homenagens ao herói sem nome de Leone. Mas, o triunfo pessoal de Clint é sem dúvida *Os Imperdoáveis*, um dos mais amargos bangue-bangues revisionistas da história. Foi um ato de coragem, pois produzir western de uns tempos pra cá tornou-se um desafio de altíssimo risco. Contudo, a obra acabou lhe rendendo quatro Oscar.



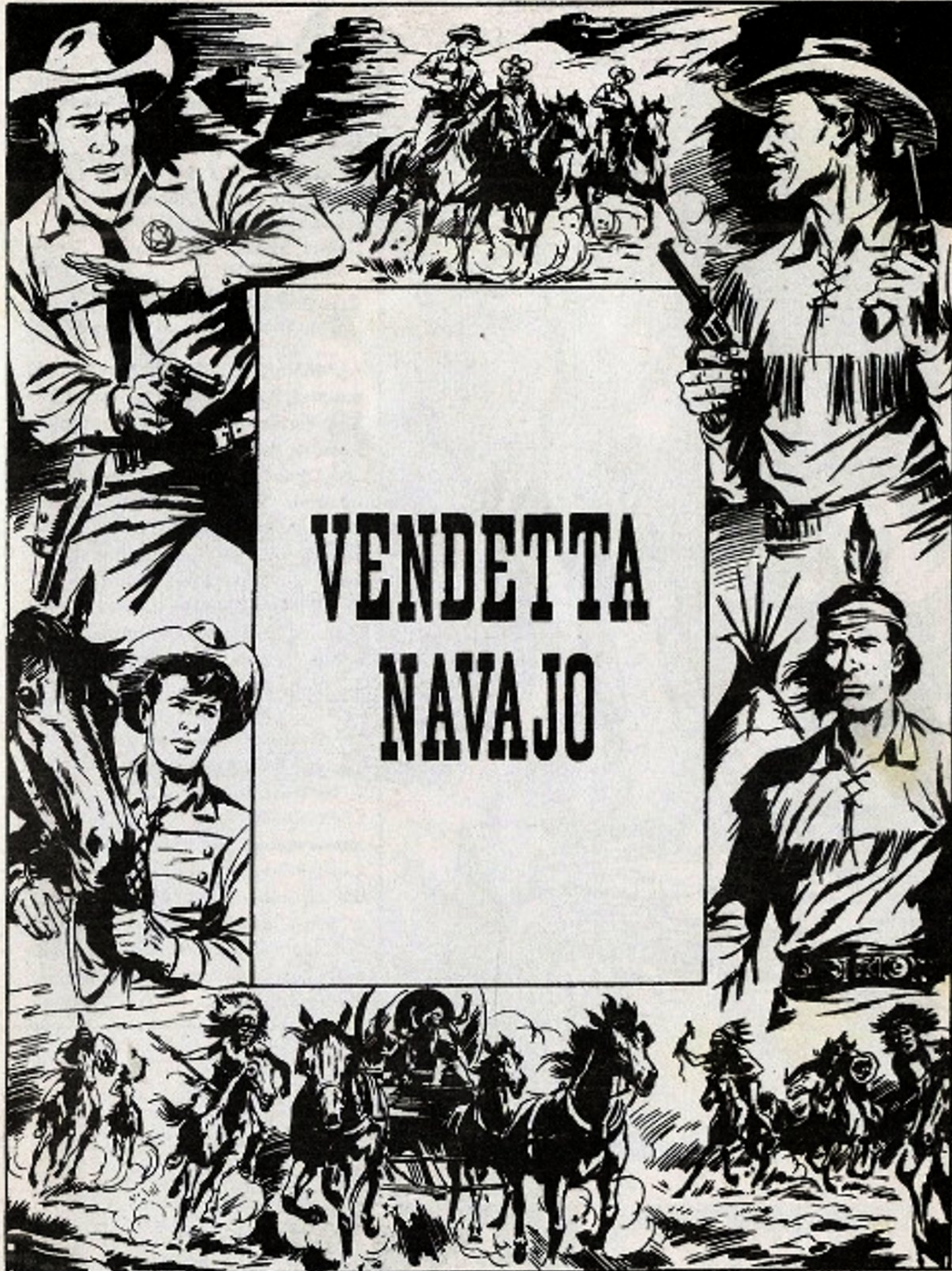
Visto o gênero em que Clint se especializa, é fácil para a crítica culta e comprometida rotulá-lo de reacionário, de 'novo John Wayne', mas nunca um 'bom moço'. Na realidade, o personagem de Eastwood no cinema sempre foi um anarquista individualista... o herói de um tempo em que obter justiça

dependia apenas da força de quem a queria. Por sorte, embora com alguma suspeita, esse enquadramento apressado foi revisto e corrigido. De qualquer forma, Clint nunca perdeu a simpatia do público: nos anos setenta e oitenta, uma pesquisa o apontava como o ator mais conhecido e amado dos Estados Unidos, repartindo o posto de liderança com o amigo e rival Burt Reynolds (que não durou tanto quanto ele!). E não lhe faltaram reconhecimentos mais ilustres: a crítica francesa, desde sempre mais atenta do que as outras para localizar e exaltar os talentos subestimados, condecorou-o como Cavaleiro das Artes e das Letras.



Hoje, o herói encarnado por Eastwood colocou-se no compasso do tempo, perdeu a crueza e a vontade de lutar, mas ganhou mais humanidade e age também por motivos louváveis, não mais exclusivamente por um punhado de dólares. Em silêncio e com empenho, o taciturno Clint continua a sua longa viagem no cinema: seus próximos projetos em vias de realização são um novo *thriller* e um último filme com Harry Callahan, já aposentado mas pronto para se relançar na luta; sem contar que há sempre um novo bangue-bangue, que o ator-diretor mantém no bolso do colete para o momento certo (nós gostaríamos de vê-lo no papel de Pat Garret, tentando agarrar Billy the Kid, interpretado talvez por Brad Pitt). Sem dúvida nenhuma, será difícil parar o Magnífico Forasteiro. Nós ainda o veremos muitas vezes, cavalgando sem se virar para trás, vencedor, mas solitário, rumo ao distante pôr-do-sol.

Eastwood encarnou os últimos dois heróis do western crepuscular em *O Cavaleiro Solitário* (acima e, na página ao lado, embaixo) e no superpremiado *Os Imperdoáveis* (no alto da página ao lado).


VENDETTA
NAVAJO

VENDETTA(*) NAVAJO

Texto: Nizzi - Desenhos: Ticci

(*) Vendetta = vingança.

PERTO DE UM FINAL DE OUTONO, NO PEQUENO CEMITÉRIO DE SANDERS, UMA TRISTE CERIMÔNIA FÚNEBRE ACONTECE...

Ó SENHOR, CONFIAMOS À SUA MISERICÓRDIA E AO SEU PERDÃO AS ALMAS DE WILLY E KATY, QUE DEIXARAM ESTE MUNDO!

ROGAMOS QUE NÃO AS ENTREGUE NAS MÃOS DO INIMIGO, MAS ACOLHA-AS NO PARAÍSO PARA QUE POSSAM GOZAR DA ALEGRIA ETERNA!


EM NOME DO PAI, DO FILHO E DO ESPÍRITO SANTO...


AMÉM!
AMÉM!




POBRE JUIZ KILBURNE... UM HOMEM COMO ELE NÃO MERECIA TER ESSE FIM!
E SUA FILHA, ENTÃO?


A POBRE KATY TINHA SÓ DEZESSEIS ANOS!


AQUELE MALDITO ASSASSINO TERÁ QUE PAGAR! NADA DE PROCESSO PRA UM BASTARDO DESSE CALIBRE!
TEM RAZÃO! UMA BELA CORDA NO PESCOÇO E A JUSTIÇA SERÁ FEITA!


OUVIU, SENHOR HAGGARTY? VAMOS ABRIR CAMINHO PRA ELES E O CASO ESTARÁ ENCERRADO PRA SEMPRE!
NADA DE PRESSA!


ELES ESTÃO ESQUENTADOS, MAS NÃO VAI SER FÁCIL ARRANCAR O PRISIONEIRO DAS GARRAS DO XERIFE!


VOCÊ SABE COMO É O VELHO WALKER! QUANTO MAIS TEMPO PASSA, MAIS TEIMOSO ELE FICA!
SIM, MAS, DIANTE DE UMA MULTIDÃO ENFURECIDA, ELE TERÁ QUE ABAIXAR A CRISTA!


AGIREMOS ESTA NOITE, MAS ANTES TEMOS QUE PREPARAR O TERRENO!


VOCÊ IRÁ AO SALOON E OFERECERÁ BEBIDA PRA ESQUENTAR O SANGUE DOS MAIS AGITADOS!
NÃO SERÁ DIFÍCIL!


PRA CERTOS SUJEITINHOS QUE CONHEÇO, A IDÉIA DE LINCHAMENTO É COMO SOPA COM MEL!
MELHOR ASSIM!


TOME CUIDADO PRA NÃO SE EXPOR DEMAIS! NINGUÉM DEVE PENSAR QUE QUEREMOS O LINCHAMENTO!


ALIÁS, PRA AFASTAR ESSA SUSPEITA, QUANDO CHEGAR A HORA, VOU REPRESENTAR O PAPEL DO DEFENSOR DA LEGALIDADE!
BOA IDÉIA!


NAQUELE EXATO MOMENTO, NA CABANA DE ÁGUIA DA NOITE, ALDEIA DA RESERVA NAVAJO...
...E ABANDONOU A NOSSA ALDEIA NO PLANALTO DE MOENKOPI PRA SE ESTABELECER EM SANDERS, ONDE TRABALHA NA ESTREBARIA DE UM CARA-PÁLIDA!


NÃO VEJO NADA DE MAL NISSO, KI-NIH! SEU FILHO NÃO É O PRIMEIRO ÍNDIO QUE ESCOLHE VIVER NO MUNDO DOS BRANCOS E, CERTAMENTE, NÃO SERÁ O ÚLTIMO!


O IMPORTANTE É QUE SE COMPORTE DIREITO E NÃO RENEGUE AS TRADIÇÕES DO POVO NAVAJO!
NÃO É TUDO, ÁGUIA DA NOITE!


A VERDADE É QUE SA-HUA QUER VIVER ENTRE OS CARAS-PÁLIDAS PORQUE SE APAIXONOU POR UMA GAROTA BRANCA... E É ISSO QUE ME ASSUSTA, ENTENDE?


PARECE QUE ESSA GAROTA É FILHA DE UM HOMEM MUITO IMPORTANTE... UM DAQUELES QUE FAZEM JUSTIÇA...
UM JUIZ!

SABE SE A GAROTA RETRIBUI O SENTIMENTO DE SA-HUA?

ELA ACEITA VÊ-LO ÀS ESCONDIDAS DO PAI! MAS ISSO NÃO É BOM...

UM HOMEM BRANCO, AINDA MAIS SENDO IMPORTANTE, NÃO VAI APROVAR QUE SUA FILHA NAMORE UM INDÍGENA! NUNCA ACONTECEU E CREIO QUE NUNCA ACONTECERÁ!

TENTEI EXPLICAR ISSO A ELE, MAS SA-HUA NÃO ME DEU OUVIDOS! TEM QUE ME AJUDAR, ÁGUIA DA NOITE! MEU FILHO ESTÁ CAMINHANDO NUMA TRILHA MUITO PERIGOSA!

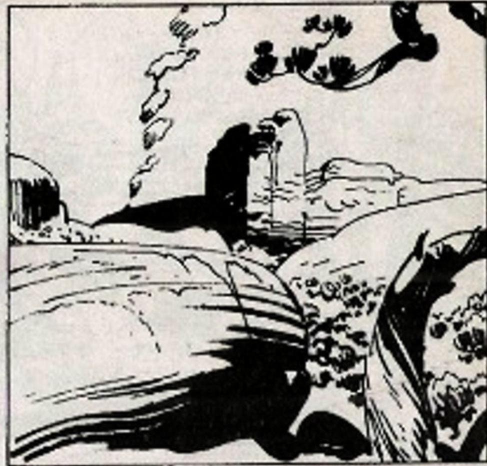
QUER QUE EU VÁ FALAR COM ELE?

ISSO MESMO... TALVEZ ELE OUÇA VOCÊ!

ESTÁ BEM, KI-NIH, VOU TENTAR!

NAQUELE EXATO MOMENTO...


OLHE, VOVÔ! SINAIS!
!




WOAH! ANUNCIAM UMA MENSAGEM PRA ÁGUIA DA NOITE!


VÁ CORRENDO CHAMÁ-LO, TA-ZIH... VOCÊ TEM PERNAS RÁPIDAS!
MAS NÃO SEI ONDE ENCONTRÁ-LO, VOVÔ!


PERGUNTE A ALGUÉM... AGORA VÁ, DEPRESSA!




TIGRE! JACK TIGRE! ONDE POSSO ENCONTRAR ÁGUIA DA NOITE?
NO HOGAN DELE! POR QUE TEM TANTA PRESSA?


SINAIS DE FUMAÇA PRA ELE!
?


SINAIS DE FUMAÇA PRA TEX!
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?


HMM... TOMARA QUE NÃO SEJAM ENCRENCAS!
NÃO PENSE LOGO NO PIOR, TIO KIT!


POUCO DEPOIS...
O JOVEM SA-HUA, FILHO DE KI-NIH
PRESO POR CARAS-PÁLIDAS
NO POVOADO DE SANDERS


PESTE! OS TEMORES DE KI-NIH INFELIZMENTE SE CONFIRMARAM!


GRANDE MANITU! MEU FILHO TRANCADO NA PRISÃO DOS CARAS-PÁLIDAS!


TENHO QUE FAZER ALGO, ÁGUIA DA NOITE!
NÃO SE ALARME, KI-NIH!


VOU À ALDEIA DOS BRANCOS! PRECISO SABER!
NÃO, É MELHOR QUE VOCÊ FIQUE AQUI! EU CUIDAREI DO SEU FILHO!


AINDA NÃO SABEMOS POR QUE MOTIVO FOI PRESO! PODER SER UM ENGANO, MAS, PRA SABER DISSO VOU TER QUE IR A SANDERS E FALAR COM O XERIFE!

CONHEÇO O XERIFE HÁ MUITO TEMPO! É UM BOM HOMEM E TENHO CERTEZA DE QUE, SE PUDER, ME AJUDARÁ!
VAI PARTIR AGORA?
SIM! VOU TROCAR DE ROUPA E SELAR O CAVALO!
E VOCÊS VIRÃO COMIGO!
ÀS ORDENS!
CERCA DE VINTE MINUTOS DEPOIS, ELES PARTEM...


SABE ALGUMA COISA DESSE SA-HUA?
EU FALAVA COM O PAI DELE!


DIABO, CERTAS COINCIDÊNCIAS SÃO INCRÍVEIS!


KI-NIH ESTAVA ME FALANDO DE SEUS TEMORES SOBRE O FUTURO DO FILHO E CHEGA A NOTÍCIA DE SUA PRISÃO!
MAIS QUE COINCIDÊNCIA, UM CAPRICHO DO DESTINO!


QUE TEMORES TINHA O PAI?
VOU EXPLICAR TUDO!


EM POUCAS PALAVRAS, TEX CONTA AOS PARCEIROS TUDO O QUE SOUBE POR KI-NIH. NO FIM...
ACHA QUE FOI PRESO POR CAUSA DESSA HISTÓRIA COM A GAROTA?
É QUASE CERTO!


A HIPÓTESE MAIS OTIMISTA É QUE O PAI DELA TENHA DESCOBERTO TUDO E PEDIDO AO XERIFE PRA GUARDÁ-LO ALGUNS DIAS NA CADEIA A FIM DE CONVENCÊ-LO A FICAR LONGE DA FILHA!


SE FOR ISSO, NÃO VAI SER DIFÍCIL TIRÁ-LO DE LÁ, TALVEZ COM A PROMESSA DE LEVAR O RAPAZ DE VOLTA À RESERVA!


MAS EXISTEM HIPÓTESES MAIS PESSIMISTAS...
POR EXEMPLO?


HÁ MUITAS PRA ESCOLHER! É MELHOR NÃO QUEIMAR AS PESTANAS TENTANDO ADIVINHAR E ESPERAR PRA SABER ALGO DE CONCRETO ASSIM QUE CHEGARMOS A SANDERS!


O XERIFE DE SANDERS AINDA É O VELHO WALKER?
SIM, A MENOS QUE TENHA HAVIDO NOVIDADES NOS ÚLTIMOS TEMPOS!


TOMARA QUE NÃO, DIACHO!


COM WALKER, A GENTE SABE QUE ESTÁ LIDANDO COM UM CAVALHEIRO, O QUE NÃO SE PODE DIZER DE MUITOS QUE USAM UMA ESTRELA!
CONCORDO PLENAMENTE!


AGORA, CHEGA DE CONVERSA E VAMOS FAZER NOSSOS PANGARÉS CORREREM!


NÃO QUERO CHEGAR A SANDERS TARDE E TER QUE TIRAR WALKER DA CAMA!


NAQUELA MESMA NOITE, EM SANDERS...
ABRA E ENTREGUE O ÍNDIO, XERIFE! VAMOS LOGO!
SHERIFF OFFICE


QUEREMOS O FOCINHO VERMELHO!
VAMOS FAZER O JULGAMENTO!


FEZ UM BOM TRABALHO, TALBOT! NINGUÉM SEGURA ESSES HOMENS!


ABRA OU ARROMBAMOS A PORTA!


ESTÃO SE AGITANDO DEMAIS LÁ FORA!


ESTÁ OUVINDO, XERIFE?


OUVI, SIM, PEDAÇO DE ASNO!


CRACK


HMM...
TUM


TENHO QUE DISPERSAR ESSES CABEÇAS-QUENTES ANTES QUE PASSEM DOS LIMITES!


OLHEM... ESTÁ SAINDO!
DEMOROU MAS ENTENDEU!

OUVI SUA GRITARIA, BANDO DE ARRUACEIROS! AGORA VÃO ME OUVIR!
VOU DIRETO AO ASSUNTO... NÃO TENHO NENHUMA INTENÇÃO DE ENTREGAR O PRESO A VOCÊS!
POR ISSO, SAIAM DAQUI E VOLTEM AO SALOON PRA TERMINAREM DE SE EMBEBEDAR!
TEMOS QUE ADMITIR QUE ELE É CORAJOSO!
IDIOTA! PIOR PRA ELE!
NÃO ADIANTA, XERIFE! NÃO VAMOS SAIR DAQUI ENQUANTO NÃO NOS ENTREGAR O FOCINHO VERMELHO!
ANDE LOGO, WALKER! **NÓS VAMOS FAZER JUSTIÇA!**

NÃO CONCORDO, MATT! NÃO SE FAZ JUSTIÇA AGITANDO UMA CORDA NO AR, MAS NUMA SESSÃO DE TRIBUNAL!

JÁ MANDEI CHAMAR O JUIZ DE FLAGSTAFF! ENQUANTO ISSO, O PRISIONEIRO ESTÁ SOB MINHA PROTEÇÃO!

ESTÁ COMPLICANDO À TOA! SABEMOS QUE ELE É O ASSASSINO, POR ISSO, QUE NECESSIDADE HÁ DE ADIAR MAIS?

MATT TEM RAZÃO! O JUIZ KILBURNE E SUA FILHA ERAM NOSSOS CONCIDADÃOS E CABE A NÓS VINGÁ-LOS!

NÃO VAI CONSEGUIR NOS PARAR, XERIFE!

É O QUE VAMOS VER!

TA-TLAC!


O PRIMEIRO QUE DER UM PASSO À FRENTE, GANHA UMA VAGA NO CEMITÉRIO! E NÃO ESTOU BRINCANDO!


ESTÁ BEM, SEU MALDITO CABEÇUDO...


...VOCÊ PEDIU!


BANG


TWIIING!
AH!


ESSE FOI UM AVISO, AMIGOS! QUEM TENTAR DE NOVO LEVA UM BALAÇO NA CABEÇA!
!
!
!


NÃO ESTÁ EXAGERANDO NA VALENTIA, WILLER?
SOMOS MUITOS E VOCÊS, SÓ DOIS!


ENGANAM-SE!


HÁ MAIS DUAS WINCHESTERS APONTADAS CONTRA VOCÊS!
SEM CONTAR A MINHA!


DANAÇÃO! WILLER E SUAS TRÊS CASCAVÉIS!


OLÁ, WALKER! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
JÁ VAI SABER, TEX!


O JUIZ KILBURNE E SUA FILHA FORAM APUNHALADOS DENTRO DE CASA E UM JOVEM NAVAJO FOI SURPREENDIDO NAS PROXIMIDADES DA RESIDÊNCIA!
O NAVAJO CONFESSOU?


NÃO ABRIU A BOCA, MAS AS PROVAS CONTRA ELE SÃO ESMAGA-DORAS! QUANDO FOI PRESO, AINDA TINHA NA MÃO O PUNHAL COM QUE OS MATOU!


É A MAIS PURA VERDADE!


EU E MEU SECRETÁRIO DEMOS O FLAGRANTE! E PODEMOS TESTEMUNHAR QUE AS MÃOS DELE AINDA ESTAVAM SUJAS DE SANGUE!
QUEM SÃO VOCÊS?
RIFF


MEU NOME É *RAY HAGGARTY!* SOU UM HOMEM DE NEGÓCIOS MUITO CONHECIDO NESTA CIDADE!


E, EMBORA SEJA CONTRÁRIO A QUALQUER TIPO DE JUSTIÇA SUMÁRIA, ENTENDO POR QUE ESSES HOMENS ESTÃO BUFANDO DE RAIVA!


O JUIZ KILBURNE ERA MUITO QUERIDO NA CIDADE E SUA FILHA KATY TINHA APENAS DEZESSEIS ANOS!
E ISSO LHE PARECE MOTIVO SUFICIENTE PRA ADMITIR UM LINCHAMENTO?


NÃO, EU JÁ DISSE... TENHO RESPEITO PELA LEGALIDADE!


BEM, PELO MENOS SOBRE ISSO ESTAMOS DE ACORDO!


MUITO BEM, AMIGOS, A SESSÃO ESTÁ ENCERRADA! GIREM OS CALCANHARES E CAIAM FORA DAQUI!


E NÃO ME FAÇAM REPETIR, OU ABAIXO A MIRA E COMEÇO A ATIRAR NO BOLO!
BANG
BAM
!
!


O AR DECIDIDO DE TEX E CINCO WINCHESTERS APONTADAS SOBRE ELES CONVENCEM OS PRESENTES A SE DISPERSAREM, EMBORA RESMUNGANDO...
FINALMENTE ENTENDERAM!


FIQUEM AQUI FORA VIGIANDO! AQUELES IDIOTAS NÃO DEVEM TENTAR DE NOVO, MAS NUNCA SE SABE! VOU FALAR COM SA-HUA!
ESTÁ BEM, SATANÁS!


POSSO FALAR A SÓS COM O RAPAZ?
É CLARO!


NÃO QUER UM TRAGO ANTES? PRECISO BEBER ALGUMA COISA!
EU TE ACOMPANHO!


NÃO SEI COMO TERMINARIA SEM A INTERVENÇÃO DE VOCÊS... AQUELES ARRUACEIROS ESTAVAM SURDOS!
VOCÊ SE SAFARIA! É UM VELHO CARVALHO!


À NOSSA!
SAÚDE!


SUA CHEGADA NÃO FOI CASUAL, NÃO É? O RAPAZ É UM DE SEUS ÍNDIOS... QUEM OS AVISOU?
SINAIS DE FUMAÇA!

E O QUE DIZIAM?
SÓ QUE SA-HUA TINHA SIDO PRESO! AÍ VIM SABER MAIS SOBRE O FATO!

NA SUA OPINIÃO, ELE É O CULPADO?

WANTED
$100.
BAH! NÃO SEI O QUE PENSAR, MAS, PELO QUE O SENHOR HAGGARTY DIZ, NÃO RESTAM MUITAS DÚVIDAS!

ALÉM DISSO, DIAS ATRÁS, O JUIZ KILBURNE SE LAMENTARA COMIGO PORQUE O RAPAZ CONTINUAVA A RONDAR SUA CASA, EMBORA ELE O TIVESSE PROIBIDO!
VOCÊ LHE DISSE ALGO?


AO RAPAZ? SIM, FIZ O MEU MELHOR SERMÃO, MAS É EVIDENTE QUE NÃO VALEU PRA NADA, MESMO PORQUE...
MESMO PORQUE?


BEM, NÃO ADIANTA ESCONDER... KATY, A FILHA DO JUIZ, ESTAVA ENRABICHADA POR ELE!


ENTÃO, QUE MOTIVO TERIA PRA MATÁ-LA? SA-HUA PODIA TER BRONCA EM RELAÇÃO AO PAI, QUE O ATRAPALHAVA... MAS, POR QUE MATAR A GAROTA SE ESTAVA APAIXONADO POR ELA?
NÃO ME PERGUNTE, TEX! NÃO SEI! E, GRAÇAS A DEUS, NÃO CABE A MIM JULGÁ-LO!


COMO É ESSE TAL DE HAGGARTY?
UM HOMEM DE NEGÓCIOS QUE CHEGOU A SANDERS HÁ ALGUNS ANOS E TORNOU-SE MUITO RICO E PODEROSO!


ENRIQUECEU POR MEIOS LÍCITOS?
É O QUE PARECE!


POUCO SE SABE DE SUA VIDA PASSADA, MAS, DESDE QUE ESTÁ AQUI, NUNCA DEIXOU A CIDADE E É RESPEITADO!


NOS ÚLTIMOS TEMPOS, DEDICOU-SE À POLÍTICA E FALA-SE DELE COMO DE UM POSSÍVEL CANDIDATO A GOVERNADOR!
UM FIGURÃO, ENTÃO?


TINHA BOM RELACIONAMENTO COM O JUIZ KILBURNE?
NÃO SEI DIZER... O JUIZ VIVIA MUITO ISOLADO, SEM DAR CONFIANÇA A NINGUÉM!


POR QUE ESSE INTERESSE POR HAGGARTY? ONDE ESTÁ QUERENDO CHEGAR?
A PARTE ALGUMA!


SABE COMO SOU... GOSTO DE TER UM QUADRO COMPLETO DA SITUAÇÃO!


E AÍ, QUER VER O SEU PROTEGIDO?
AINDA NÃO SEI SE É MEU PROTEGIDO! NUNCA AJO DE CASO PENSADO!


SE FOR INOCENTE, SOU CAPAZ DE FAZER ACORDO COM O DIABO PRA AJUDÁ-LO, MAS, SE FOR CULPADO, NÃO MOVO UM DEDO PRA TIRAR A CORDA DO PESCOÇO DELE!
E ESPERA DESCOBRIR ISSO FALANDO COM ELE?


VAI DIZER QUE É INOCENTE, COMO TODOS FAZEM!
QUANDO ME DISSER, QUERO OLHAR NOS OLHOS DELE!


QUERO FICAR A SÓS COM ELE, OK?
OK!


VISITA PRA VOCÊ, RAPAZ!


ATÉ JÁ, TEX!


SOU ÁGUIA DA NOITE, SA-HUA! SEU PAI PEDIU QUE EU VIESSE!


SOUBE O QUE ACONTECEU COM VOCÊ E GOSTARIA DE TENTAR TIRÁ-LO DESSA ENCRENCA!


MAS VOCÊ TAMBÉM TEM QUE ME AJUDAR!


NÃO TEM NADA A ME DIZER?




OUÇA, RAPAZ, FICAR MUDO NÃO RESOLVE NADA!


SEU PAI ESTÁ MUITO PREOCUPADO E, AO REVÊ-LO, GOSTARIA DE PODER DIZER QUE O FILHO DELE NÃO É UM ASSASSINO!


PODE DIZER... NÃO FUI EU!


ENTÃO, COMO EXPLICA QUE FOI ENCONTRADO NO LOCAL COM UM PUNHAL NA MÃO AINDA SUJO DE SANGUE?


SE FOR INOCENTE, FAÇO O DIABO PRA PROVAR ISSO, MAS VOCÊ TEM QUE ME FACILITAR AS COISAS! POR QUE ESTAVA PERTO DA CASA?
RESPONDA, MALDIÇÃO!

TINHA QUE ME ENCONTRAR COM KATY...

ESTAVA ESPERANDO POR ELA QUANDO, DE REPENTE, RECEBI UMA PANCADA NA CABEÇA! AO DESPERTAR, JÁ ESTAVA AQUI NA PRISÃO... NÃO SEI DE MAIS NADA!

NÃO VIU QUEM O ATINGIU?

NÃO!

NENHUMA SUSPEITA SOBRE QUEM POSSA TER SIDO?

NÃO!

NÃO TEM MAIS NADA PRA DIZER QUE POSSA ME COLOCAR NO CAMINHO CERTO?

NÃO!

NÃO O ABANDONAREI, FILHO... MAS VOCÊ NÃO ME AJUDOU QUASE NADA!


ENTÃO, O QUE ACHOU?
É MAIS TRANCADO DO QUE UMA FECHADURA, DIABO!


DE QUALQUER FORMA, AFIRMA QUE NÃO FOI ELE!
BEM, ISSO NÃO É NOVIDADE!


SEI QUE SERÁ DURO, TEX, MAS RECEIO QUE VAI TER QUE SE CONFORMAR EM VÊ-LO PENDURADO NUMA FORCA!
NÃO ME CONFORMO FACILMENTE, VOCÊ SABE!


SIM, MAS NÃO PODE VENCER UMA PARTIDA SE NÃO TEM BOAS CARTAS NA MÃO!
ISSO NÓS VAMOS VER!


PRETENDE FICAR NA CIDADE?
SIM! VAMOS NOS HOSPEDAR NO HOTEL CENTRAL!


SE O GAROTO QUISER FALAR COMIGO, MANDE ME CHAMAR, ESTÁ BEM? O HOTEL FICA A DOIS PASSOS DAQUI!
CLARO, MAS NÃO CONTE MUITO COM ISSO!


TEX CONTA PARA OS PARCEIROS A FRACASSADA CONVERSA COM SA-HUA. NO FIM...
EU E CARSON FICAREMOS AQUI! VOCÊS DOIS DEVEM VOLTAR À RESERVA PRA EXPLICAR O OCORRIDO A KI-NIH! DIGAM QUE O FILHO DELE AFIRMA SER INOCENTE E QUE, EMBORA AS APARÊNCIAS SEJAM CONTRA ELE, VOU PROCURAR AJUDÁ-LO!


E SE KI-NIH QUISER VÊ-LO? PODE SER QUE COM O PAI SA-HUA SE SOLTE!
TENHO MINHAS DÚVIDAS...


SÓ USAREMOS KI-NIH SE CHEGARMOS A UM BECO SEM SAÍDA!


JÁ ESTAMOS NUM BECO SEM SAÍDA... OU TEM ALGUM ÁS NA MANGA?
NEM SOMBRA! SÓ TENHO A VAGA SENSAÇÃO DE QUE HÁ ALGO DE PODRE NESSA HISTÓRIA!


EM CASO DE NECESSIDADE, ONDE ACHAMOS VOCÊS?
NO HOTEL CENTRAL! DEIXAREMOS SEMPRE UM AVISO ONDE PODERÃO NOS ENCONTRAR!

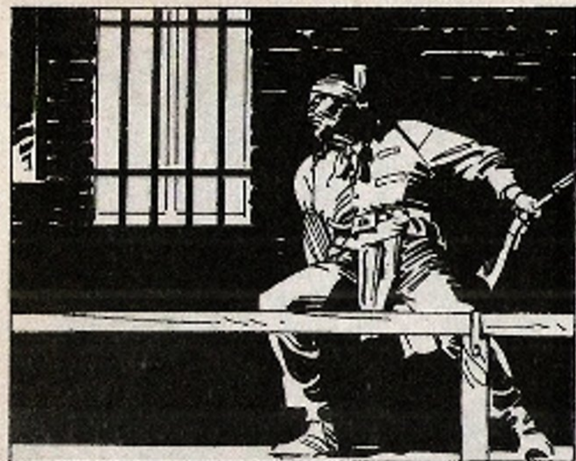

ENTÃO, BOA SORTE!
IDEM!


MERC


ANTES DE IR PRO HOTEL VAMOS LEVAR OS CAVALOS À ESTREBARIA!
ESPERO QUE, NESSE ÍNTERIM, NÃO FECHEM O RESTAURANTE!


SE FECHAREM, A GENTE REABRE À FORÇA, SATISFEITO?
COMO UM BEBÊ!


ÁGUIA DA NOITE E CABELOS DE PRATA TAMBÉM VÃO EMBORA!






O HOMEM COM A ESTRELA ESTÁ SOZINHO E NAS HORAS ALTAS DA NOITE CEDERÁ AO SONO!


NÃO DEVO TER PRESSA... TENHO QUE ME ESCONDER E ESPERAR!




MAIS TARDE IREI PEGAR OS CAVALOS! AGORA NÃO PRECISO DELES!




TALVEZ SEJA UM ERRO O QUE VOU FAZER, E CERTAMENTE ÁGUIA DA NOITE VAI DESAPROVAR! MAS NÃO POSSO CONFIAR NA JUSTIÇA DOS BRANCOS!


QUANDO ÁGUIA DA NOITE E OS OUTROS DEIXARAM A ALDEIA, EU OS SEGUI À DISTÂNCIA, CHEGANDO AQUI LOGO DEPOIS DELES E ASSISTI À TERRÍVEL CENA QUE ACONTECEU NA FRENTE DA CASA DO HOMEM COM A ESTRELA!


OS HOMENS BRANCOS QUERIAM PEGAR SA-HUA PRA ENFORCÁ-LO! SÓ NÃO CONSEGUIRAM PORQUE ÁGUIA DA NOITE CHEGOU!


ISSO PODERIA ACONTECER DE NOVO, MAS VOU IMPEDIR!


SE DEPOIS DE FALAR COM SA-HUA EU DESCOBRIR QUE É CULPADO PELOS CRIMES, ELE DEIXARÁ DE SER MEU FILHO!


MAS ISSO NÃO VAI ACONTECER! SINTO NO FUNDO DO CORAÇÃO QUE O MEU MENINO É INOCENTE!


DUAS HORAS DEPOIS, APÓS O JANTAR, TEX E CARSON ESTÃO EM SEU QUARTO NO HOTEL.
PRA SER FRANCO, SATANÁS, AINDA NÃO ENTENDI COMO ESPERA TIRAR SA-HUA DESSA TERRÍVEL SITUAÇÃO! POR ONDE COMEÇAR SE NÃO TEMOS NADA?
TEMOS, SIM... DOIS NOMES!

DOIS NOMES AOS QUAIS CORRESPONDEM AS CARAS DO SENHOR HAGGARTY E DO SEU CUPINCHA!

OS DOIS QUE PEGARAM O RAPAZ EM FLAGRANTE?

ISSO É O QUE DIZEM... MAS É PRECISO SABER SE É VERDADE!

NA SUA OPINIÃO, ELES MENTIRAM?

NÃO, MEU VELHO.

AINDA NÃO SEI... MAS VOU DESCOBRIR!

DAS DUAS, UMA... OU SA-HUA MENTIU PRA MIM E É REALMENTE CULPADO! OU É INOCENTE E, NESSE CASO, ***FOI USADO COMO BODE EXPIATÓRIO!***

HMM... FICO COM A SEGUNDA HIPÓTESE!


POR QUE SA-HUA IRIA MATAR A GAROTA QUE AMAVA?
BEM, SEMPRE DÁ PRA ACHAR UMA EXPLICAÇÃO!


IMAGINEMOS QUE, PRA OBEDECER AO PAI, A GAROTA DIZ PRA ELE QUE NÃO QUER MAIS VÊ-LO! SA-HUA PODERIA PERDER A CABEÇA...
É...PODE SER, MAS NÃO ACREDITO NISSO!


SE CONSIDERARMOS A SEGUNDA HIPÓTESE, HAGGARTY E O CUPINCHA SERIAM OS AUTORES DOS DOIS CRIMES! AO ENCONTRAREM SA-HUA, QUE RONDAVA A CASA ESPERANDO A GAROTA, NÃO HESITARAM EM JOGAR A CULPA NELE!
HOTEL CENTRAL
ARMAZÉM
MERCHA


NESSE CASO, SA-HUA NÃO DEVERIA TER VISTO OS DOIS?
ELE DISSE QUE NÃO VIU QUEM O ATINGIU E ACREDITO NELE!


DEVEMOS ENCONTRAR RESPOSTA PRA SEGUINTE PERGUNTA... *HAGGARTY TINHA ALGUM MOTIVO PRA MATAR O JUIZ?*


ESSA É A PISTA QUE DEVEMOS SEGUIR! SE CONSEGUIRMOS ENCONTRAR UM MOTIVO, DAREMOS UM IMPORTANTE PASSO À FRENTE!
E COMO ESPERA CONSEGUIR ISSO?


ORA, NÃO É A PRIMEIRA VEZ QUE TEREMOS QUE SER CÃES DE CAÇA!


O MÉTODO É SAIR BISBILHOTANDO POR AÍ, ESPERANDO QUE UM GOLPE DE SORTE NOS FAÇA TROPEÇAR EM ALGUÉM QUE CONHEÇA HAGGARTY E QUE TENHA VONTADE OU INTERESSE EM FALAR!
CHEGA, TIÇÃO DO INFERNO!


JÁ ENTENDI QUE VAI ACABAR COM A SOLA DAS MINHAS BOTAS!
PUNF


AMANHÃ A GENTE VOLTA AO ASSUNTO, OK? BOA NOITE!
SONHOS DE OURO, ANJINHO!

NAQUELE MOMENTO, NA CASA DE HAGGARTY...

NÃO ESTOU NADA TRANQÜILO! O LINCHAMENTO FRACASSOU E EU CONTAVA COM ISSO PRA ENCERRAR O CASO LOGO!

CULPA DE WILLER E DE SEUS PARCEIROS!

SEM A INTERVENÇÃO DELES, O FOCINHO VERMELHO JÁ ESTARIA BALANÇANDO NUM GALHO DE ÁRVORE!

NEM PRECISA ME DIZER ISSO!

MEU MEDO AGORA É QUE AQUELES MALDITOS RANGERS, DEPOIS DE O SALVAREM DA FORCA, PROCUREM TAMBÉM INOCENTAR O ÍNDIO!

COMO SABEM QUE FOMOS NÓS DOIS QUE O ENTREGAMOS AO XERIFE, PODE APOSTAR QUE VÃO COMEÇAR A BISBILHOTAR NOSSAS VIDAS!

PODEM BISBILHOTAR... NÃO HÁ O QUE TEMER!


NÃO DIGA ASNEIRAS!


SE DESCOBRIREM QUE O JUIZ KILBURNE IA ABRIR UM INQUÉRITO CONTRA MIM, PODERIAM COMEÇAR A FAZER PERGUNTAS EMBARAÇOSAS!
PERGUNTAS QUE FICARIAM SEM RESPOSTA!


AS CARTAS QUE O JUIZ TINHA NA MÃO REFERIAM-SE A ACONTECIMENTOS DO SEU PASSADO, DO QUAL NINGUÉM AQUI NA CIDADE TEM CONHECIMENTO!


E SE KILBURNE TIVESSE CONVERSADO COM ALGUÉM?
DUVIDO MUITO DISSO!


KILBURNE ERA UM JUIZ MUITO RIGOROSO PRA CONFIAR A ALGUÉM OS SEGREDOS DA SUA PROFISSÃO! ALÉM DISSO, ERA UM SOLITÁRIO QUE NÃO DAVA CONFIANÇA A NINGUÉM! PORTANTO, POR ESSE MOTIVO PODE DORMIR TRANQÜILO!
HMM...


PODE SER COMO VOCÊ DIZ, MAS, SE ACHARMOS QUE OS DOIS RANGERS ESTÃO SE APROXIMANDO DEMAIS DA VERDADE...
NÃO DIGA MAIS NADA!


NESTE CASO, VAMOS DAR UM JEITO DE TAPAR A BOCA DOS DOIS PRA SEMPRE!


NOITE ALTA NA CADEIA...
SA-HUA! ESTÁ ME OUVINDO?
?


GRANDE MANITU! ESSA VOZ...




PAI!


PSIU! FALE BAIXO!


SOU INOCENTE, PAI! NÃO COMETI NENHUMA AÇÃO QUE ENVERGONHARIA VOCÊ... TEM QUE ACREDITAR EM MIM!
WOAH! ACREDITO, MEU FILHO!


ESPERAVA OUVIR ESSAS PALAVRAS E AGORA MEU CORAÇÃO ESTÁ MAIS LEVE! MAS TEM QUE SAIR DAÍ... OS BRANCOS NUNCA VÃO ACREDITAR EM VOCÊ!


ÁGUIA DA NOITE VEIO AQUI E PROMETEU ME AJUDAR!
E VAI FAZER ISSO... MAS ELE TAMBÉM ENCONTRARÁ OBSTÁCULOS DIFÍCEIS DE SUPERAR!


TOME!


USE PRA AMEAÇAR O HOMEM DA ESTRELA! SÓ ELE ESTÁ DE GUARDA... GRITE FINGINDO QUE ESTÁ PASSANDO MAL! QUANDO ELE VIER, PONHA-O PRA DORMIR...


MAS NÃO O MATE, SA-HUA, OU VOCÊ ESTARÁ PERDIDO PRA SEMPRE!
FAREI COMO DIZ, PAI!


QUANDO SE LIBERTAR, ME ENCONTRE AQUI! TENHO UM CAVALO PRA VOCÊ!


QUE O GRANDE ESPÍRITO TE PROTEJA, MEU FILHO!


POUCO DEPOIS...
AAAHH
?!


É O RAPAZ BERRANDO...


AAHHH!
TENHO QUE IR VER!


CALMA, FILHO! ESTOU INDO!
AAHHH!


O QUE HOUVE?


DIABO! ESTÁ MAL...
AAAHHH!


O QUE ESTÁ SENTINDO, RAPAZ?


ESTÁ COM DOR NO ESTÔMAGO?


PARE!
!


THUD
UH!






NINGUÉM...




ESTOU AQUI!


VAMOS, DEPRESSA!








VINTE MINUTOS DEPOIS O XERIFE ACORDA...
UI... MINHA CABEÇA...


O RAPAZ ESCAPOU!


ESTOU FICANDO ENFERRUJADO... ELE ME PEGOU COMO UM NOVATO!


ONDE TERÁ ARRANJADO A FACA?


BANG
BANG


?!


PESTE! OUVIU ISSO, KIT?
NHM... OUVIU O QUÊ?


ESTAVA DORMINDO... E SABE QUE QUANDO DURMO...
NÃO OUVE NEM TIRO DE CANHÃO!


O QUE ACONTECEU?


BANG
ACORDEM TODOS!


!
O PRISIONEIRO FUGIU!


VISTA-SE, DEPRESSA! PARECE QUE SA-HUA FUGIU!
!


FUGIU?! RAIOS! COMO?


EM POUCOS MINUTOS, A CIDADE SE REANIMA E VÁRIOS HOMENS CORREM PARA O ESCRITÓRIO DO XERIFE.


COMO CONSEGUIU DEIXÁ-LO ESCAPAR, XERIFE?
O PATIFE ME PEGOU DE SURPRESA!


ELE ME ATRAIU À SUA CELA, FINGINDO QUE SE SENTIA MAL! QUANDO ME INCLINEI, APONTOU UMA FACA PRA MINHA GARGANTA! DEPOIS, ME DEU UMA PANCADA NA CABEÇA!


NÃO O REVISTOU ANTES DE TRANCÁ-LO NA CELA?
CLARO QUE SIM, MAS ELE NÃO TINHA NENHUMA FACA!


A ÚNICA EXPLICAÇÃO É QUE ALGUÉM A JOGOU PELA JANELINHA DA CELA!




OLHE, SENHOR HAGGARTY! OS DOIS RANGERS ESTÃO CHEGANDO!
AQUELES ABELHUDOS NÃO LARGAM DO PÉ!


TALVEZ SEJA A OCASIÃO DE COLOCÁ-LOS EM MÁ SITUAÇÃO DIANTE DE TODOS!
HÃ? COMO?


ACUSANDO OS DOIS DE TER FAVORECIDO A FUGA DO PRISIONEIRO! OS HOMENS PRESENTES SÃO QUASE OS MESMOS DE ONTEM À NOITE E ESTÃO FURIOSOS COM ELES, POR ISSO VÃO ADORAR A MANOBRA!

SE CONSEGUIRMOS DESACREDITÁ-LOS, QUALQUER COISA QUE POSSAM FAZER OU DIZER DEPOIS CONTRA NÓS CONTARÁ MENOS QUE NADA!
HUM... TALVEZ TENHA RAZÃO!

É UMA CARTADA QUE VALE A PENA JOGAR!

ELE O AMEAÇOU COM UMA FACA? COMO DIABO A CONSEGUIU?
NÃO SE FAÇA DE DESENTENDIDO, WILLER!

A SUA FARSA NÃO CONVENCE!


AGORA JÁ SABEMOS QUE VOCÊ E SEUS AJUDANTES VIERAM À CIDADE COM O OBJETIVO DE ARRANCAR O SEU NAVAJO DAS GARRAS DA LEI!

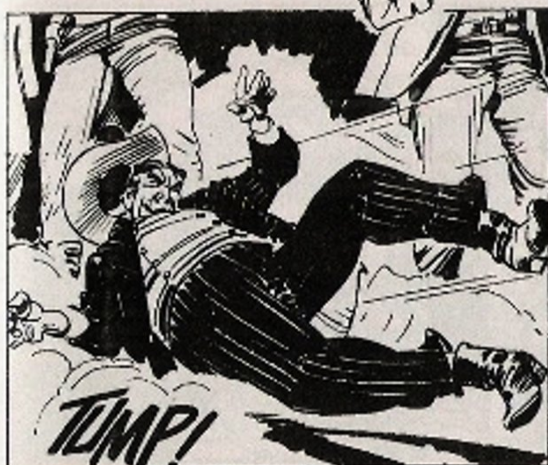

EU O ACONSELHO A ENGOLIR O QUE DISSE, SENHOR FIGURÃO!
NÃO VOU ENGOLIR NADA!


AO CONTRÁRIO, EU O ACUSO ABERTAMENTE DE TER FAVORECIDO A FUGA DAQUELE ASSASSINO, PASSANDO A FACA PRA ELE!


SEGURE ISTO!


SUA MEDÍOCRE ACUSAÇÃO SÓ MERECE UMA RESPOSTA...


...ESTA!
UH!
SMACK


TUMP!


QUE PROEZA, WILLER! AGREDIR UM CAVALHEIRO SÓ PORQUE ESTÁ JOGANDO A VERDADE NA SUA CARA!


O SENHOR HAGGARTY TEM RAZÃO!
FORAM ELES QUE AJUDARAM O PRISIONEIRO A FUGIR!


DEVÍAMOS ESPERAR ISSO DE GENTE QUE VIVE TODOS OS DIAS COM OS FOCINHOS VERMELHOS!
DEVIAM IR PRA CADEIA!


TEM QUE PRENDÊ-LOS, XERIFE!
CALMA, PESSOAL!


CALMA UMA OVA! SE NÃO COLOCAR OS DOIS NA CADEIA, FAREMOS JUSTIÇA COM AS NOSSAS MÃOS!


PREPARE-SE, KIT! O AR FICOU PESADO!
PERCEBI!


VAMOS PEGAR OS DOIS!
VÃO PAGAR PELA HUMILHAÇÃO QUE PASSAMOS ONTEM À NOITE!


ESTÁ BEM, SEUS IDIOTAS, VENHAM NOS PEGAR! MAS VOU AVISANDO... ANTES QUE NOS TOQUEM UM DEDO, MUITOS GANHARÃO UMA PASSAGEM PRO CEMITÉRIO!


NÃO SE IMPRESSIONEM, RAPAZES! NÃO VÃO ATI...


?!
ZIP!
BANG!


ISSO É SÓ UM AVISO! O ENDEREÇO DA PRÓXIMA BALA SERÁ UMA DESSAS CABEÇAS DE GRANITO! ENTENDERAM BEM?


VÁ PEGAR OS CAVALOS, KIT!




EU E MEU PARCEIRO PRETENDEMOS IR EMBORA SEM DEIXAR CADÁVERES ATRÁS DE NÓS, MAS SE ALGUÉM ATRAPALHAR....


QUEM VAI MORRER É VOCÊ, VALENTÃO!


BAM!
TWIIING!
AH!


AI! ARRUINOU MINHA MÃO, BASTARDO!


NADA DE PALAVRÕES! AGRADEÇA POR EU NÃO TER MIRADO NA CABEÇA!

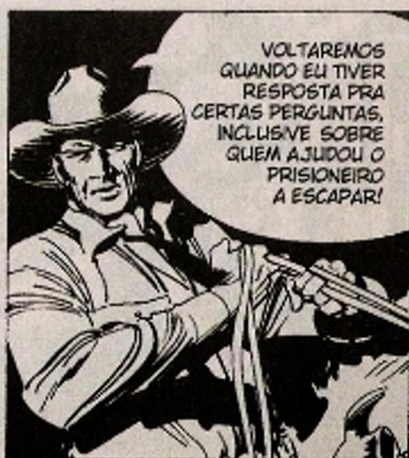

ESTÃO AVISADOS! ATÉ AGORA TENTEI POUPAR TRABALHO PRO COVEIRO, MAS SE ALGUÉM TENTAR DE NOVO, É UM HOMEM MORTO!


OUÇAM O QUE ELE DIZ, RAPAZES! É HOMEM DE NÃO FAZER AMEAÇAS À TOA... FALO ISSO PRO SEU BEM!


ESTOU AQUI, TEX!


PULE NA CELA, DEPRESSA! FICO DE OLHO NELES!
OBRIGADO, PARCEIRO!


VAMOS LEVANTAR AS TENDAS, WALKER, MAS NÃO ESTAMOS FUGINDO!


VOLTAREMOS QUANDO EU TIVER RESPOSTA PRA CERTAS PERGUNTAS, INCLUSIVE SOBRE QUEM AJUDOU O PRISIONEIRO A ESCAPAR!


ALÉM DISSO, HÁ MUITAS OUTRAS COISINHAS A EXPLICAR SOBRE O QUE ACONTECEU E QUE AINDA ESTÁ ACONTECENDO NESTA ALEGRE CIDADE ONDE O POVO PARECE SEMPRE DISPOSTO A FALAR DE FORCA E LINCHAMENTO!


MAS ACHO QUE ALGUÉM, SEM QUERER, ME COLOCOU NO CAMINHO CERTO!
A CASCAVEL MALDITA ESTÁ OLHANDO PRA MIM!


VAMOS, CAMELO VELHO!
É PRUDENTE MOSTRAR AS COSTAS A ESSES PATIFES?


FIQUE TRANQÜILO, WALKER CUIDA DELES!


VAMOS!


AGORA, PESSOAL! VIRARAM DE COSTAS!
PARE, IDIOTA!


VOLTEM PRA CAMA! JÁ FIZERAM BASTANTE BOBAGEM ESTA NOITE!


XERIFE
VAMOS EMBORA, TALBOT!


MALDIÇÃO! OS DOIS BASTARDOS LEVARAM A MELHOR DE NOVO!
MENOS DO QUE ACREDITA!


DESTA VEZ, PASSARAM DO LIMITE! CHEGOU A HORA DE MOSTRAR UM TRUNFO!

NESSE ÍNTERIM...

PODEMOS DIMINUIR, SA-HUA! NINGUÉM ESTÁ NOS SEGUINDO!

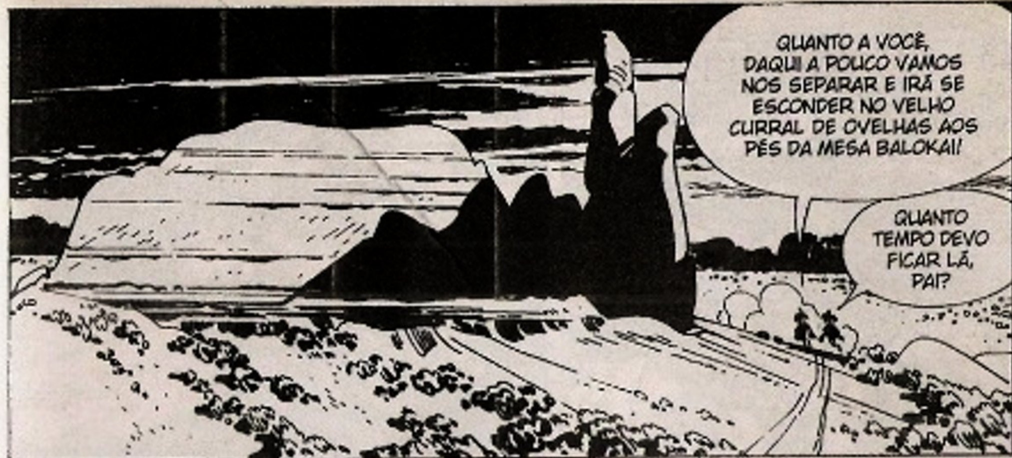
TUDO CORREU BEM, MAS AGORA TENHO MEDO DA CÓLERA DE ÁGUIA DA NOITE!

SEI QUE NÃO APROVARIA O QUE FIZ, POR ISSO TENHO QUE FAZER DE MODO QUE NÃO SAIBA!

E COMO?

VOLTANDO À ALDEIA, VOU TENTAR ENTRAR NO MEU HOGAN SEM QUE NINGUÉM ME VEJA, ASSIM COMO NINGUÉM ME VIU QUANDO O DEIXEI!

SE ÁGUIA DA NOITE VIER ME INTERROGAR, O QUE CERTAMENTE VAI ACONTECER, NEGAREI QUE SAÍ DA ALDEIA!


QUANTO A VOCÊ, DAQUI A POUCO VAMOS NOS SEPARAR E IRÁ SE ESCONDER NO VELHO CURRAL DE OVELHAS AOS PÉS DA MESA BALOKAI!
QUANTO TEMPO DEVO FICAR LÁ, PAI?


ATÉ QUANDO EU FOR PEGÁ-LO E JUNTOS PUDERMOS VOLTAR À NOSSA ALDEIA, ONDE SUA MÃE E SEUS IRMÃOS O ESPERAM!


PAI, É UMA ILUSÃO PENSAR QUE ÁGUIA DA NOITE NÃO VAI NOTAR A MINHA PRESENÇA NO CURRAL!


SABE MUITO BEM QUE NADA ACONTECE NA RESERVA SEM QUE ELE SEJA INFORMADO!
EU SEI! MAS FAREMOS COMO EU DISSE!

SE ÁGUIA DA NOITE SOUBER DO QUE FIZ, TEREI QUE ME CONFORMAR EM ACEITAR SUAS REPROVAÇÕES!

MAS O IMPORTANTE, MEU FILHO, É QUE VOCÊ NÃO ESTEJA MAIS NAS MÃOS DOS HOMENS BRANCOS QUE QUERIAM MATÁ-LO!

OS DOIS NAVAJOS CONTINUAM SUA CORRIDA PARA A SALVAÇÃO, ATÉ QUE MEIA HORA DEPOIS...

CHEGOU A HORA DE NOS SEPARARMOS, SA-HUA!

SEGUINDO AQUELE LEITO SECO, CHEGARÁ À MESA BALOKAI!

NÃO SAIA DO CURRAL ATÉ A MINHA CHEGADA, ENTENDIDO?

SIM, MEU PAI!




SA-HUA QUASE NÃO ABRIU A BOCA DURANTE TODA A VIAGEM! TALVEZ A DOR DA PERDA DA GAROTA QUE AMAVA CAUSE MUITA AFLIÇÃO! OU HÁ ALGO MAIS QUE O ATORMENTA?


SÓ ESPERO QUE O PERÍODO EM QUE VIVEU ENTRE OS BRANCOS NÃO O TENHA *MUDADO* DEMAIS!


PERTO DALI...
ACHA MESMO QUE AQUELE BANDO DE MALUCOS IA NOS PENDURAR NUMA ÁRVORE COM UMA CORDA ENSABOADA?
POR QUE NÃO FICOU PRA SABER?


A VONTADE DE LINCHAMENTO ESTAVA NO AR, MEU VELHO!
PUAH! NÃO SOU TÃO CURIOSO!


ARRUINAMOS A FESTA DELES COM SA-HUA, E, DEPOIS QUE HAGGARTY ABANOU A FOGUEIRA, QUERIAM FAZER O MESMO CONOSCO!


POR FALAR EM SA-HUA, TEM ALGUMA SUSPEITA SOBRE QUEM PODE TER PASSADO O PUNHAL PRA ELE?
NÃO É FÁCIL RESPONDER!


ASSIM QUE OUVI QUE SA-HUA FUGIRA, TIVE MEDO DE QUE FOSSE UMA CILADA!


PODERIAM TÊ-LO AJUDADO A SAIR DA PRISÃO SÓ PRA MATÁ-LO!
EXATO!


POR SORTE, NÃO FOI ASSIM, MAS ISSO COMPLICA AS COISAS E AS HIPÓTESES DE QUEM O AJUDOU SE REDUZEM A NÃO MAIS DE DUAS!
FALE!


A PRIMEIRA É QUE SA-HUA SEJA MESMO CULPADO E QUE TENHA UM CÚMPLICE QUE LHE PASSOU A FACA ATRAVÉS DA JANELINHA!


A SEGUNDA É QUE SA-HUA SEJA INOCENTE, COMO ACREDITO, POR ISSO NÃO PODE TER CÚMPLICES E, NESTE CASO, O MAIOR SUSPEITO É O *PAI* DELE!


KI-NIH?


MAS NÓS O DEIXAMOS NA ALDEIA!
SÓ AS MONTANHAS NÃO SE DESLOCAM!

PODERIA TER NOS SEGUIDO E, AO VERIFICAR NA CIDADE O CLIMA PESADO, TEMEU PELO FILHO E SÓ PENSOU EM AJUDÁ-LO A ESCAPAR!

NINGUÉM MELHOR DO QUE EU PRA ENTENDER SUA ANSIEDADE PATERNA, MAS AGIU SEM PERCEBER QUE ASSIM FAZENDO SÓ IA PIORAR A SITUAÇÃO DE SA-HUA!

A ESTA ALTURA, A FUGA DO RAPAZ PODE SER CONFUNDIDA COM UMA ADMISSÃO DE CULPA!

COM TODAS AS COMPLICAÇÕES QUE ISSO PODE TRAZER, NÃO APENAS PRA ELE, MAS TAMBÉM PRA NÓS!

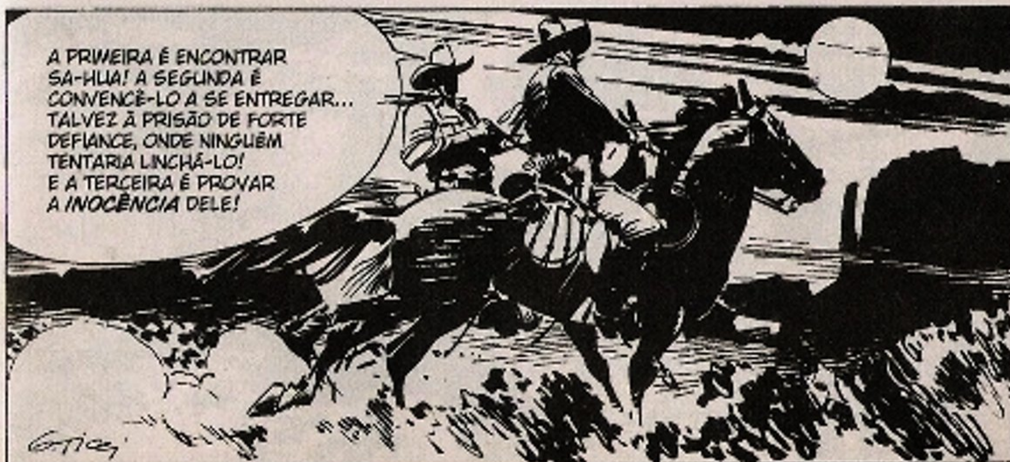
PRA NÓS?

É CLARO, MEU VELHO! NÃO ACREDITE QUE A ACUSAÇÃO DE HAGGARTY, DE QUE FOMOS NÓS QUE O AJUDAMOS A FUGIR, VAI FICAR SEM CONSEQÜÊNCIAS!


MAS HAGGARTY DISSE AQUILO SÓ PRA DESVIAR A ATENÇÃO DE SI MESMO, SE FOR VERDADE QUE ELE MATOU O JUIZ!
CLARO! MAS É PRECISO PROVAR ISSO!


GRANDE MATUSALÉM! ESTE CASO ESTÁ SE EMBARAÇANDO CADA VEZ MAIS!


TEM ALGUMA IDÉIA DE COMO SAIR DELE?
HÁ TRÊS COISAS A FAZER...


A PRIMEIRA É ENCONTRAR SA-HUA! A SEGUNDA É CONVENCÊ-LO A SE ENTREGAR... TALVEZ À PRISÃO DE FORTE DEFIANCE, ONDE NINGUÉM TENTARIA LINCHÁ-LO! E A TERCEIRA É PROVAR A INOCÊNCIA DELE!

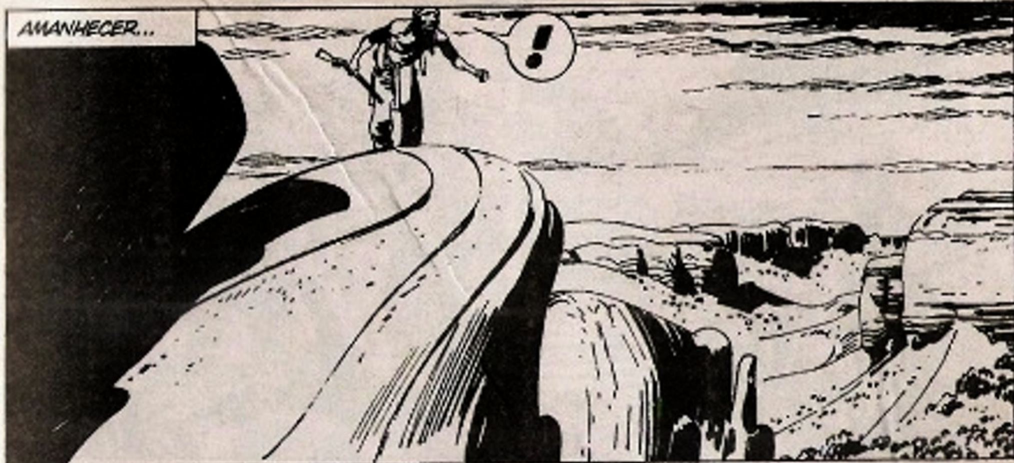

FALAR É FÁCIL!
VOCÊ ME FEZ UMA PERGUNTA E EU RESPONDI!


ONDE ACHA QUE SA-HUA FOI SE ESCONDER?
NOVE EM DEZ COMO ESTÁ EM ALGUM LUGAR AQUI NA RESERVA!


É O TERRITÓRIO QUE CONHECE MELHOR E QUE SABE ESTAR ENTRE AMIGOS!


SE EU ESTIVER CERTO, ASSIM QUE CHEGARMOS À ALDEIA E FALARMOS COM KI-NIH, VAMOS SABER ONDE IR PROCURÁ-LO!


ACHA QUE KI-NIH VAI REVELAR ONDE O FILHO ESTÁ ESCONDIDO SE DISSER PRA ELE QUE PRETENDE ENTREGÁ-LO NAS MÃOS DOS BRANCOS?
KI-NIH É UM HOMEM RAZOÁVEL E, QUANDO ENTENDER QUE É PRO BEM DE SA-HUA, CONTARÁ TUDO!


AMANHECER...
!


WOAH! ÁGUIA DA NOITE E CABELOS DE PRATA!


TENHO QUE AVISAR FALCÃO PEQUENO E JACK TIGRE!


DEZ MINUTOS DEPOIS, NA ENTRADA DA ALDEIA...
OLHE... OS DOIS LOBINHOS JÁ ESTÃO À NOSSA ESPERA!
DEVEM ESTAR ESPANTADOS POR NOS VER CHEGAR TÃO CEDO!




QUE DIABO ACONTECEU, PAI? NÃO DEVIAM ESTAR EM SANDERS?
ALGUMA COISA NOS OBRIGOU A MUDAR DE IDÉIA!


TEX CONTA OS ACONTECIMENTOS DO RESTANTE DA NOITE: A FUGA DE SA-HUA E O PERIGO QUE CORRERAM. LOGO DEPOIS, VÃO AO HOGAN DE KI-NIH.
A SUA ACUSAÇÃO É INJUSTA, ÁGUIA DA NOITE! COMO POSSO TER LIBERTADO MEU FILHO SE NÃO SAÍ DA ALDEIA?
É O AMOR PATERNO QUE FAZ VOCÊ MENTIR, KI-NIH, MAS A SUA MENTIRA TEM PERNAS CURTAS!


JACK TIGRE VIU VOCÊ VOLTAR À ALDEIA EM PLENA NOITE!
!


WOAH! NÃO POSSO MAIS ESCONDER A VERDADE, ÁGUIA DA NOITE!


KI-NIH CONTA TUDO, REVELANDO TAMBÉM O ESCONDERIJO DE SA-HUA...
E AGORA, O QUE SERÁ DO MEU FILHO?
TEMOS QUE ENTREGÁ-LO À JUSTIÇA DOS BRANCOS, KI-NIH, SENÃO VIRIAM PROCURÁ-LO AQUI E ISSO COMPLICARIA TERRIVELMENTE AS COISAS!


MAS OS BRANCOS O MATARÃO! JÁ TENTARAM FAZER ISSO, E VOCÊ SABE MUITO BEM!
PROMETO QUE ISSO NÃO ACONTECERÁ!


NÃO LEVAREI SA-HUA DE VOLTA À PRISÃO DE SANDERS! ELE IRÁ PRA FORTE DEFIANCE, ONDE FICARÁ EM SEGURANÇA! ENQUANTO ISSO, FAREI TUDO PRA PROVAR A INOCÊNCIA DELE!


E ACHA QUE CONSEGUE?
SIM! CONFIE EM MIM!

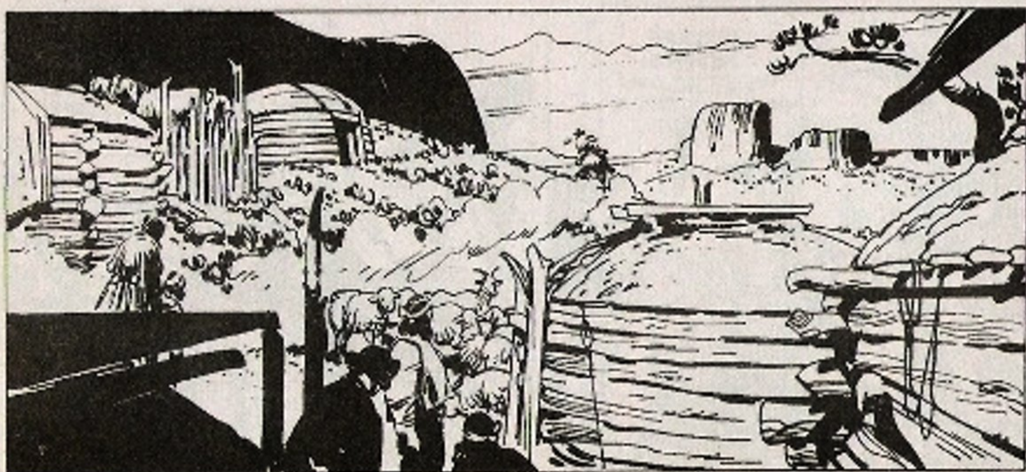

COMO NÃO HÁ TEMPO A PERDER, IREI PEGAR SA-HUA E CONDUZI-LO AO FORTE!
POSSO IR COM VOCÊ?


MELHOR NÃO VIR, KI-NIH! VOU SOZINHO!


CASO SA-HUA SE RECUSE A ME SEGUIR, TEREI QUE CONVENCÊ-LO COM CERTA DUREZA E PREFIRO NÃO TER TESTEMUNHAS!


A PROIBIÇÃO DE SEGUI-LO É PRA MIM TAMBÉM?
SINTO MUITO, MEU AMIGO, MAS VALE PRA TODOS!


E ASSIM, LOGO DEPOIS...




É QUASE CERTO QUE SA-HUA NÃO ACEITARÁ A IDÉIA DE VOLTAR PRA CADEIA! PRA CONVENCÊ-LO, VOU TER QUE USAR ALGUM MÉTODO RÁPIDO!


POR ISSO NÃO QUIS NINGUÉM COMIGO! OS JOVENS SÃO SUSCETÍVEIS! RECEBER UMA DURA LIÇÃO PERANTE TESTEMUNHAS SERIA CONSTRANGEDOR PRA SA-HUA!


A MESA BALOKAI NÃO É LONGE! DAQUI A UMA HORA DEVO CHEGAR LÁ!


TEX ESTÁ VIAJANDO HÁ MEIA HORA, QUANDO...
SINAIS DE FUMAÇA!


É UMA MENSAGEM PRA MIM!


AVISEM ÁGUIA DA NOITE...
QUE MUITOS CASACAS-AZUIS...


ESTÃO AVANÇANDO RUMO À ALDEIA NAVAJO...
AO LONGO DA ESTRADA DA BLACK MESA...


PESTE! SOLDADOS NA RESERVA!


TENHO QUE INTERCEPTÁ-LOS ANTES QUE CHEGUEM À ALDEIA!


AINDA NÃO HÁ NENHUMA RAZÃO QUE JUSTIFIQUE A VINDA DE SOLDADOS!

A MENOS QUE O MOTIVO ESTEJA NO QUE ACONTECEU ESTA NOITE EM SANDERS!

SE HAGGARTY É INFLUENTE COMO PARECE, PODERIA TER AVISADO FORTE DEFIANCE, DANDO SUA VERSÃO PESSOAL DOS FATOS E ENCONTRADO ALGUÉM QUE LHE DEU CRÉDITO!

MOTIVO A MAIS PRA ENCONTRAR OS SOLDADOS E EXPLICAR MINHA INTENÇÃO DE ENTREGAR SA-HUA À JUSTIÇA ANTES QUE ENCRENCAS PIORES OCORRAM NA RESERVA!

SE HOUVER A PATA DE HAGGARTY NISSO, ELE DÁ A ENTENDER QUE TEM ALGO A ESCONDER, DO CONTRÁRIO NÃO CHAMARIA OS CASACAS-AZUIS!


LÁ ESTÃO!


HÁ PELO MENOS VINTE SOLDADOS LÁ EMBAIXO! O IDIOTA DO CAPITÃO MANNIX LIDERA O PELOTÃO!


ORA, VEJAM!


HAGGARTY E SEU CUPINCHA ESTÃO LÁ TAMBÉM!


PESTE! FALA-SE DO DIABO E ELE MOSTRA O RABO!


HMM... A PRESENÇA DO CAPITÃO MANNIX À FRENTE DESSE PELOTÃO COMEÇA A EXPLICAR MUITAS COISAS!


ELE TEM UMA ANTIGA RUSGA COMIGO DESDE QUE O FIZ PASSAR POR IDIOTA DIANTE DO COMANDANTE DE FORTE DEFIANCE!


MANNIX COM CERTEZA ACREDITOU NA VERSÃO QUE HAGGARTY CONTOU!


AQUELE FILHINHO-DE-PAPAI VENDERIA A ALMA AO DIABO PRA ME CRIAR DIFICULDADE E TER SUA REVANCHE!


AGORA TENHO QUE ME PREPARAR PRA ENFRENTÁ-LO!


É UM PRAZER REVÊ-LO, CAPITÃO MANNIX!


O MESMO VALE PRA VOCÊ, HAGGARTY!


SINTO NÃO PODER DIZER O MESMO! MEU MAXILAR AINDA DÓI...


NÃO SE PREOCUPE, VAI PASSAR!


ESSA ALEGRIA SIMULADA É INJUSTIFICADA, WILLER! ESTAMOS AQUI PRA QUE PRESTE CONTA DO CRIME QUE COMETEU ONTEM À NOITE EM SANDERS!


A QUE CRIME SE REFERE?
SABE MUITO BEM!


O SENHOR HAGGARTY NOS AVISOU TELEGRAFICAMENTE QUE ESTA NOITE VOCÊ E SEU AMIGO CARSON FAVORECERAM A FUGA DE UM JOVEM NAVAJO ACUSADO DE DOIS CRIMES!


O SENHOR HAGGARTY LHE FORNECEU TAMBÉM UMA PROVA CONVINCENTE DA NOSSA RESPONSABILIDADE NO CRIME QUE NOS ATRIBUI?


NÃO HÁ NECESSIDADE DE PROVA ALGUMA, WILLER!


TODOS OS MORADORES DE SANDERS ESTÃO CONVENCIDOS DE SUA CULPA! SÓ VOCÊS TINHAM INTERESSE EM AJUDÁ-LO A FUGIR, JÁ QUE É UM ÍNDIO DA SUA RESERVA!

ENQUANTO VOCÊ TEM TODO O INTERESSE DE MANTÊ-LO LÁ DENTRO PRA INCITAR UM LINCHAMENTO QUE O TIRASSE DO MUNDO DOS VIVOS...

!

NÃO É ASSIM, SENHOR HAGGARTY?

ENTÃO, POR QUE NÃO RESPONDE?

NÃO REVIRE A FRITADA, WILLER! AQUI NÃO ESTÁ EM DISCUSSÃO O COMPORTAMENTO DO SENHOR HAGGARTY, MAS O *SEU!*

RESPONDA, SENHOR HAGGARTY! POR QUE MOSTRA TANTA FEROCIDADE CONTRA AQUELE RAPAZ? HÁ ALGO DE PESSOAL EM TUDO ISSO? ALGO QUE TEME QUE POSSA VIR À TONA E PREJUDICÁ-LO?

COBRA MALDITA!


NÃO LHE DÊ OUVIDOS, CAPITÃO!
PODE APOSTAR QUE NÃO DOU!


CONHEÇO O SENHOR WILLER DE LONGA DATA E SEI QUE É UM MESTRE NA ARTE DE REVERTER AS COISAS A SEU FAVOR ATÉ QUANDO NÃO TEM UM PINGO DE RAZÃO!


AINDA NÃO DIGERIU O PAPELÃO QUE O FIZ PASSAR NA FRENTE DO COMANDANTE, HEIN?


CUIDADO, PORQUE PODE QUEBRAR A CARA DE NOVO DANDO OUVIDOS A MAUS CONSELHEIROS!
CHEGA DE CONVERSA, WILLER!


VIM AQUI PRA ENCONTRÁ-LO E LEVÁ-LO AO FORTE, ONDE TERÁ QUE RESPONDER PELO CRIME DE QUE É ACUSADO!


ENTÃO, VAI TER QUE ME LEVAR À FORÇA, PORQUE NÃO TENHO A MENOR INTENÇÃO DE SEGUI-LOS!


ACHA QUE VINTE HOMENS SÃO SUFICIENTES PRA TRAZÊ-LO DE VOLTA À RAZÃO?


CAPITÃO, VEJA LÁ EM CIMA!


!






AO QUE PARECE, MEUS ANJOS DA GUARDA CHEGARAM!


SÃO MUITO MAIS NUMEROSOS DO QUE NÓS, CAPITÃO... E TODOS ARMADOS DE RIFLES!


OLHE! ESTÃO SE MOVENDO!






TEM QUE PARÁ-LOS, WILLER!
POR QUE EU FARIA ISSO?


PRIMEIRO, EU NÃO OS CHAMEI! SEGUNDO, A PRESENÇA DELES NÃO ME INCOMODA!


MANDO OS HOMENS ENFILEIRAR, CAPITÃO?
NÃO FAÇA NADA!






SE PRETENDE ME PRENDER, PODE FAZÊ-LO, CAPITÃO! MAS NÃO CREIO QUE OS MEUS NAVAJOS VÃO GOSTAR DE VER SEU CHEFE ALGEMADO!










MAS QUE DIABO ESTÃO FAZENDO?


ESTÃO NOS CERCANDO, CAPITÃO!




SÓ ESPERAM
UM ACENO MEU...
ENTENDE, NÃO É?


MAS NÃO VAI FAZER
ESSE ACENO!
TEM
CERTEZA
DISSO?


TENHO, SIM,
WILLER!


VOCÊ NÃO É TÃO
INCONSCIENTE PRA NÃO
ENTENDER QUE UM
ATAQUE A UM PELOTÃO
DO EXÉRCITO TRARIA PRA
VOCÊ E SEUS ÍNDIOS
CONSEQÜÊNCIAS
INCALCULÁVEIS!
O QUE DIZ TEM
UMA BOA DOSE
DE VERDADE!


OLHEM!




KIT!


TUDO BEM, SATANÁS?
TUDO CERTO!


HÁ POUCO, TIVE UMA PEQUENA DISCUSSÃO COM O SIMPÁTICO CAPITÃO MANNIX, MAS, DESDE QUE VOCÊ APARECEU EM CIMA DAQUELE MORRO, TUDO CORRE ÀS MIL MARAVILHAS!
APOSTO QUE SIM!


VIMOS DA ALDEIA OS SINAIS DE FUMAÇA QUE ANUNCIAVAM A CHEGADA DELES! AÍ RESOLVEMOS VIR VER QUE DIABO ESTAVA ACONTECENDO!
ÓTIMA IDÉIA, MEU VELHO!


AQUELE SUJEITO CARRANCUDO É O SENHOR HAGGARTY?
SIM!


FOI ELE QUE BOTOU OS SOLDADOS EM CIMA DA GENTE, NOS ACUSANDO DE TER FAVORECIDO A FUGA DE SA-HUA!
LÍNGUA FERINA!


AINDA NÃO DISSE A VERDADE PRA ELES?
NÃO ME DERAM TEMPO!


QUE VERDADE?

ENTROU NUMA ENRASCADA, CAPITÃO, MAS POSSO AJUDÁ-LO A SAIR DELA HONROSAMENTE!

IGNORAMOS QUEM AJUDOU O JOVEM NAVAJO A SAIR DA PRISÃO, MAS SABEMOS ONDE ELE ESTÁ NESTE *MOMENTO!*

SE SABEM, TÊM O DEVER DE ENTREGÁ-LO!

SINTO MUITO, MAS VOCÊ NÃO ESTÁ EM CONDIÇÕES DE DITAR REGRAS!

EU VOU LEVAR SA-HUA AO FORTE DEFIANCE, DEIXANDO-O SOB A RESPONSABILIDADE DO COMANDANTE!

DESSA FORMA, EVITO QUE ALGUÉM TENTE TAPAR-LHE A BOCA, COMO IA ACONTECENDO EM SANDERS SOB A INCITAÇÃO DE CERTAS PESSOAS QUE TÊM UM ESTRANHO INTERESSE EM ENCERRAR O CASO RAPIDAMENTE!




ESSE BASTARDO ESTÁ ME ACUSANDO ABERTAMENTE!


CUSTE O QUE CUSTAR, TENHO QUE CALAR SUA BOCA ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS!


QUANDO IRÁ AO FORTE COM O PRISIONEIRO?
TALVEZ HOJE MESMO... OU, NO MAIS TARDAR, AMANHÃ!


POSSO DIZER AOS MEUS SUPERIORES QUE É UM COMPROMISSO?
PODE DIZER ATÉ PRO MINISTRO DA GUERRA!


SARGENTO, ORDENE AOS SOLDADOS PRA DAREM MEIA-VOLTA! VAMOS VOLTAR AO FORTE!


CAPITÃO, SE OS NAVAJOS NÃO ABRIREM O CERCO, NÃO PODEREMOS PASSAR!

OUVIU, KIT? CUIDE DISSO!
ÀS ORDENS!


ABRAM UMA PASSAGEM! ELES VÃO EMBORA!

CAMINHO LIVRE, CAPITÃO!

EM MARCHA!






MUITO BEM! OS SOLDADINHOS VÃO EMBORA COM O RABO ENTRE AS PERNAS E EU POSSO RETOMAR O CAMINHO PRA MESA BALOKAI!


AINDA DECIDIDO A IR SOZINHO?
NÃO MUDEI DE IDÉIA!


OBRIGADO POR TER ME TIRADO DESSA ENCRENCA, MAS AGORA PODEM VOLTAR À ALDEIA!


E ASSIM...



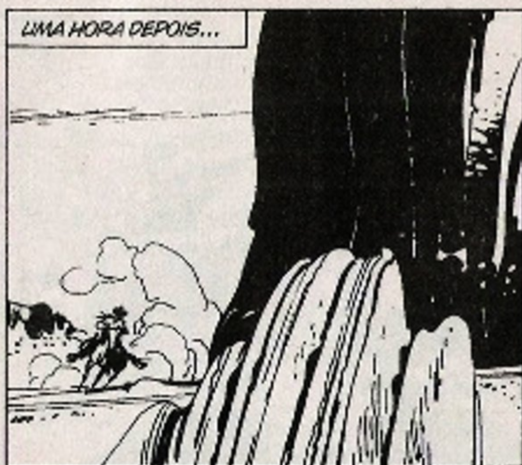





ÓTIMO! FICOU SOZINHO!


SE FOR VERDADE
O QUE DISSE ANTES, ESTÁ
INDO AO ESCONDERIJO
DO FOCINHO VERMELHO!


VAMOS
SEGUI-LO!


UMA HORA DEPOIS...


LÁ ESTÁ
A MESA
BALOKAI...


E ALI ESTÁ O VELHO CURRAL DE CABRAS ABANDONADO!




NÃO VEJO SA-HUA, MAS TALVEZ ELE TENHA ME VISTO!




SA-HUA!


SOU ÁGUIA DA NOITE... NÃO TENHA MEDO!


FOI SEU PAI QUEM ME INDICOU O ESCONDERIJO! ESTOU AQUI PRA AJUDAR VOCÊ!

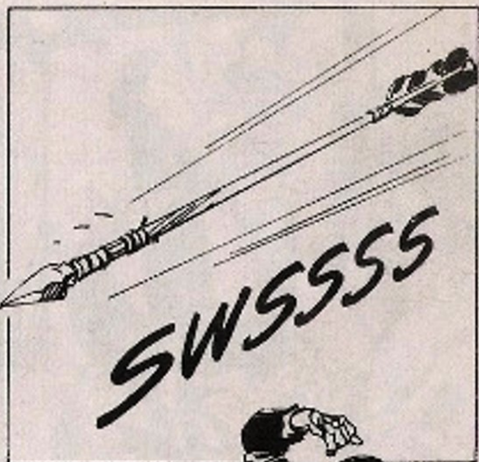

NÃO ESTÁ AQUI DENTRO! TALVEZ TENHA ME OUVIDO CHEGAR E SE ESCONDEU!


DIABO! VAI SER DIFÍCIL ENCONTRÁ-LO!



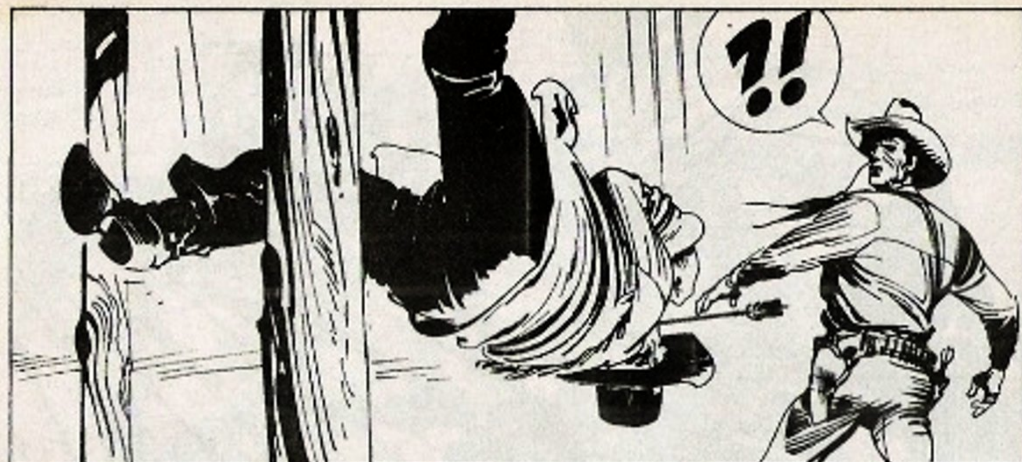





SWSSSS


ZACK!


AARGH!


?!


TUM


HAGGARTY! ESSE PATIFE TINHA ME SEGUIDO!


SA-HUA!

HAGGARTY MORREU...
TENHO QUE FUGIR!
AH!


NÃO, SA-HUA!


PRECISAMOS DELE VIVO!


O OUTRO BRANCO ESTÁ MORTO?
SUA FLECHA FOI CERTEIRA!


WOAH! KATY ESTÁ VINGADA!


FOI ELE QUEM A MATOU?
SIM... VI COM OS MEUS OLHOS...

ENTÃO, POR QUE MENTIU PRA MIM NA PRISÃO?

A VINGANÇA ERA *MINHA*, ÁGUIA DA NOITE!

MAS AGORA POSSO CONTAR COMO AS COISAS ACONTECERAM NAQUELA NOITE...

"EU ESTAVA ESPERANDO KATY, COMO OUTRAS VEZES, MAS COMO ELA ESTAVA DEMORANDO, FUI ATÉ SUA CASA."

"A LUZ DO ESCRITÓRIO DO JUIZ ESTAVA ACESA. PENSEI QUE ELE A ESTIVESSE RETENDO. QUANDO ME APROXIMEI DA JANELA E OLHEI PARA DENTRO..."

TEM QUE ME ENTREGAR ESSES DOCUMENTOS, JUIZ KILBURNE! SE VIEREM A PÚBLICO, A MINHA CARREIRA POLÍTICA ESTARÁ ARRUINADA! ***EU LHE DOU TODO O DINHEIRO QUE QUISER!***

A JUSTIÇA NÃO ESTÁ À VENDA, HAGGARTY!






FOI VOCÊ QUEM PEDIU, CABEÇUDO!
AAHH!


O QUE FOI ISSO? QUEM GRITOU?


PAPAI!


AAHH!


ESCOLHEU UM MAU MOMENTO PRA ENTRAR, GAROTA!


NÃOOO!


AH!
THUD


FOI VOCÊ QUEM DESACORDOU SA-HUA, NÃO?
EU... EU...

NÃO GAGUEJE, PATIFE! DIGA A VERDADE OU DEIXAREI SA-HUA COMPLETAR SUA VINGANÇA!

!

SIM... FUI EU! FIQUEI LÁ FORA VIGIANDO E O VI OLHANDO PRA DENTRO!

FOI! NESSE PONTO QUE TEVE A BELA IDÉIA DE ENTREGÁ-LO AO XERIFE, COLOCANDO NELE A CULPA PELOS DOIS CRIMES!

SIM... FOI ASSIM...

MUITO BEM! AGORA VAMOS AO XERIFE DE SANDERS E VOCÊ CONTARÁ TUDO A ELE!

POUCO DEPOIS...

ME ESPERE AQUI, SA-HUA! QUANDO TUDO ESTIVER TERMINADO, VOLTO E PEGO VOCÊ PRA VOLTARMOS JUNTOS À ALDEIA!

VOU ESPERAR, ÁGUIA DA NOITE!


NO FINAL DAQUELE MESMO DIA, NA ESTRADA DA RESERVA NAVAJO...
!


WOAH! ÁGUIA DA NOITE ESTÁ VOLTANDO COM SA-HUA!


TENHO QUE AVISAR KI-NIH!


DEZ MINUTOS DEPOIS ELES ENTRAM NA ALDEIA...
MANTIVE A MINHA PROMESSA, KI-NIH! TROUXE SEU FILHO DE VOLTA!


NÃO PRECISA MAIS SOFRER POR ELE! SUA INOCÊNCIA FOI COMPLETAMENTE PROVADA!




BELA CENA, CARAMBA! ACHO QUE VOU CHORAR COMO UM BEZERRO...
QUER UM LENÇO?


FIQUE COM O LENÇO, CORAÇÃO DE PEDRA, E CONTE O QUE ACONTECEU!
MAIS TARDE, CORUJA VELHA!

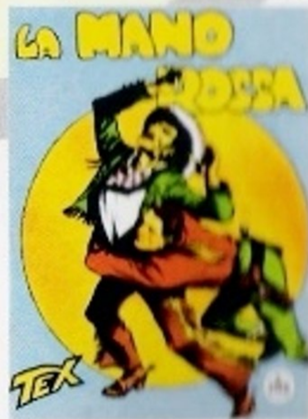

QUE TAL APROVEITARMOS A FESTA?
DESTA VEZ VOCÊ TEVE UMA BOA IDÉIA!
FIM DO EPISÓDIO

1948-1998: Tex completa cinqüenta anos. Um marco importante, que o nosso ranger festeja junto a centenas de milhares de leitores.



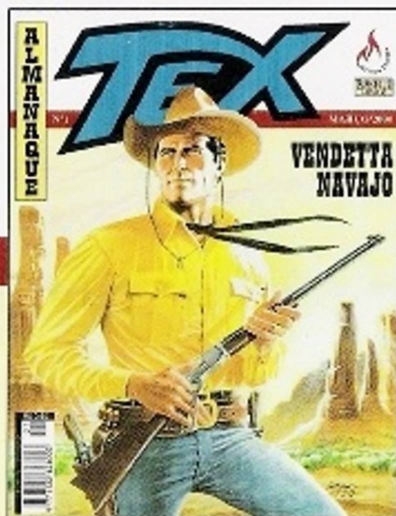
roteiristas e de ilustradores de primeira ordem e em contínua evolução. Mas mérito, sobretudo, dos seus criadores: o roteirista **Gianluigi Bonelli** (aqui está ele ao lado, à direita, em um retrato assinado por Sergio Tarquinio), que soube exprimir, nas suas tramas, uma verve narrativa digna de romancistas como Zane Grey ou de diretores como John Ford, e o artista **Aurelio Galleppini** (à direita, mais abaixo, em um auto-retrato), o desenhista que, de 1948 a 1994, ano de seu falecimento, dedicou todo o seu talento gráfico à saga de Águia da Noite. Para transformar Tex naquilo que hoje se definiria um personagem *cult* contribuíram também o afeto e a fidelidade dos seus leitores, habituados a "escapar", mês após mês, em meio aos canyons e aos prados do faroeste, ao lado deste ranger de alma leal, inimigo jurado de toda forma de prepotência e de qualquer preconceito. Um personagem que, com o número 455 (Vendetta Navajo) da sua série mensal na Itália, festejou uma meta realmente invejável de cinqüenta anos de publicação ininterrupta.







Em setembro de 1998, depois de meio século de movimentadíssimas peripécias sob os céus do Oeste, Tex Willer ainda está firme na sela. Mudou o formato, mas não perdeu o "espírito" com que o criaram os seus dois "papais": Gianluigi Bonelli e Aurelio Galleppini.



132 páginas inéditas de aventura.
Matéria especial sobre Clint Eastwood,
o último do durões.

Apaixonado - e correspondido - por uma garota branca, um jovem navajo da aldeia de Tex se vê preso e acusado depois que o pai da moça é assassinado. Pior ainda, o povo da cidade quer linchá-lo, instigado pelos verdadeiros criminosos. Mas Tex intervém e coloca sua vida em grande perigo para livrar o índio e prender os culpados. História completa escrita por Claudio Nizzi e desenhada pelo grande Giovanni Ticci.